

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 97 (1979)  
**Heft:** 113

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich  
 Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21  
 Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
 Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 113 – 1589

Bern, Mittwoch, 16. Mai 1979  
 Berne, mercredi, 16 mai 1979

97. Jahrgang  
 97<sup>e</sup> année

N° 113 – 16. 5. 1979

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell I. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurrenzeröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle, im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, deren Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners verpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrêtée, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti e le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti i crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminazione di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminazione delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codébitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich

(1815)

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Gemeinschuldner: Nachlass des am 15. März 1979 verstorbenen **Palwoda Albert**, geb. 1930, von Bibern, Tödisstrasse 27, 8002 Zürich, Inhaber des Antikotin-Zentrum, Dreikönigstrasse 37, 8002 Zürich.  
 Datum der Konkurseröffnung: 10. Mai 1979.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 22. Mai 1979, 14 Uhr, im Bahnhofbuffet Eng-Zürich, I. Stock.  
 Eingabefrist: bis 17. Juni 1979.

8002 Zürich, den 10. Mai 1979

Konkursamt Eng-Zürich:  
 P. Vosser, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(1504<sup>1</sup>)

Gemeinschuldner: **Rohr Walter**, geb. 3. Februar 1927, von Zürich und Stauf AG, Beckenhofstrasse 51, 8006 Zürich, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma **Walter Rohr**, Reckenholzstrasse 150, 8046 Zürich, Gartenbau- und Blumengeschäft, usw.

Datum der Konkurseröffnung: 22. März 1979.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, 3. Mai 1979, 14 Uhr, im Sitzungszimmer des Konkursamtes Unterstrass-Zürich, Schaffhauserstrasse 2, 8006 Zürich.

Eingabefrist: bis 25. Mai 1979.

Die Konkursverwaltung beantragt der Gläubigerversammlung, die beweglichen Sachen (Gärtnerei-Inventar, Fahrzeuge usw.) nach Ablauf der Eingabefrist in eigenem Ermessen sofort zu verwerten. Falls die 1. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig ist und die Mehrheit der Gläubiger nicht bis zum 25. Mai 1979 dagegen beim Konkursamt Unterstrass-Zürich schriftlich Einspruch erhebt, gilt die Konkursverwaltung zur sofortigen Verwertung der beweglichen Sachen ermächtigt. Jedem Gläubiger steht das Recht zu, innerhalb der genannten Frist schriftliche Angebote einzureichen.

8042 Zürich, den 18. April 1979

Konkursamt Unterstrass-Zürich  
 Postfach, 8042 Zürich  
 Tel. 01 28 94 26  
 H. Hugentobler, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(1820)

Gemeinschuldner: **Zurfluh Johann**, genannt Hans, geb. 3. Oktober 1937, von Altdorf UR, ledig, Fotograf, Schaffhauserstrasse 409, 8050 Zürich, zurzeit unbekannter Aufenthaltsort; Inhaber der Einzelfirma **Nicca & Huber**, Inhaber H. Zurfluh, Fotofachgeschäft, mit Sitz in Zürich, Schaffhauserstrasse 409, 8050 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 24. April 1979.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 5. Juni 1979.

8050 Zürich, den 10. Mai 1979

Konkursamt Oerlikon-Zürich:  
 W. Egoif, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(1818)

Gemeinschuldnerin: **Libex GmbH**, mit Sitz in Zürich, Winterthurerstrasse 437, 8051 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 5. April 1979.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 5. Juni 1979.

8050 Zürich, den 11. Mai 1979

Konkursamt Oerlikon-Zürich:  
 R. Wälti, Notar-Stellvertreter

Kt. Solothurn

(1857)

Gemeinschuldnerin: **Nyfelner Helene**, 1947, Mode-Shop, Hauptstrasse 47, 4528 Zuchwil.

Datum der Konkurseröffnung: 1. Mai 1979.

Summarisches Verfahren im Sinne von Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis und mit 7. Juni 1979 (die Forderungen sind Wert 1. Mai 1979 aufzurechnen).

4500 Solothurn, den 14. Mai 1979

Konkursamt Kriegstetten

**Kt. Basel-Stadt** (1836)  
 Gemeinschuldnerin: **Saner Radio hi-fi AG**, Handel mit Artikeln für die Ton- und Bildwiedergabe nebst verwandten Produkten, Rümelinplatz 14, Basel.  
 Datum der Konkurseröffnung: 28. März 1979.  
 Summarisches Konkursverfahren.  
 Eingabefrist: bis 5. Juni 1979.  
 4001 Basel, den 16. Mai 1979 Konkursamt Basel-Stadt

**Ct. de Vaud** (1816)  
 Failli: **Martin Jean-Claude**, 1949, commerçant, Chablère 23, 1004 Lausanne.  
 Date du prononcé: 26 avril 1979.  
 Faillite sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 5 juin 1979.  
 1001 Lausanne, le 16 mai 1979 Office des faillites

**Ct. de Genève** (1850)  
 Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.  
 Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.  
 Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.  
 Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

**Kt. Basel-Stadt** (1837)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
 Über  
 1. **Schmid Felix**, Inhaber der Einzelfirma «Felix Schmid, Transporter», Wollbacherstrasse 12, Basel, und  
 2. **Tschudin & Co.**, Kommanditgesellschaft, Grellingerstrasse 41 (früher Offenburgerstrasse 56), Basel,  
 wurde am 2. Mai 1979 der Konkurs eröffnet.  
 Die Anzeigen betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgen später.  
 4001 Basel, den 16. Mai 1979 Konkursamt Basel-Stadt

**Ct. de Vaud** (1817)  
 Faillie: **Les Armes de l'Ours SA**, avenue Ruchonnet 7, Lausanne.  
 Immeubles rière la commune de Comolengo TI.  
 Date du prononcé: 3 mai 1979.  
 Faillite sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 5 juin 1979.  
 Les créanciers qui sont intervenus dans le sursis concordataire sont dispensés de le faire à nouveau, sauf s'il y a changement du montant des créances.  
 1001 Lausanne, le 16 mai 1979 Office des faillites

Faillie: **Asseuram S.A.**, fournir tous services comptables, fiscaux, financiers et juridiques, ainsi qu'en matière de promotion et vente et participer à des sociétés ayant des activités analogues ou similaires, ayant son siège, 2, rue Charles Bonnet, à Genève.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 28 juin 1978.  
 Date de suspension de la liquidation: 14 mai 1979.  
 Délai pour l'avance des frais: 28 mai 1979.  
 Montant de l'avance: fr. 3000.-  
 1211 Genève, le 16 mai 1979 Office des faillites  
 Le préposé: P. Mermoud

**Kt. Basel-Landschaft** (1835)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
 Über **Niehus-Jauslin Horst**, Reinach, zurzeit unbekanntes Aufenthalts. Inhaber der Einzelfirma Engros-Bäckerei Horst Niehus, Auf dem Wolf 45, Basel, ist am 23. April 1979 der Konkurs eröffnet worden.  
 Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
 4144 Arlesheim, den 16. Mai 1979 Konkursamt Arlesheim

**Ct. de Genève** (1854)  
 Failli: **Juget René Gustave**, 25 juin 1944 GE, vendeur, domicilié 21, avenue de Vaudagne, à Meyrin GE, associé dans la société en nom collectif Karl Buchs & René Juget, exploitant un commerce de voitures d'occasion sis 155, route de Meyrin, à Meyrin GE.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 3 avril 1979.  
 Liquidation sommaire, art. 231-LP: 14 mai 1979.  
 Délai pour les productions: 5 juin 1979.  
 1211 Genève, le 16 mai 1979 Office des faillites  
 Le préposé: P. Mermoud

**Ct. de Genève** (1851)  
 Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.  
 Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.  
 Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.  
 Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

**Ct. Ticino** (1819)  
 Fallita: **Graniti Rodaglio SA**, Lodrino.  
 Data del decreto: 9 febbraio 1979.  
 Beni immobili da realizzare:  
 nel comune di Lodrino

**Einstellung des Konkursverfahrens**  
 (SchKG 230)

Località	Mappa n.	Misura m <sup>2</sup>	
Lozzora,	prato	1771 a	737
	scarpata	b	61
	prato	1759	250
	prato	1756	645
	prato	1755	850
	prato	1772 a	245
Rodaglio,	scarpata	b	20
	orto	1747	406
	incolto	1745	350
	terreno incolto	1725	50
	casa (sedime)	2915 A	36
	porcile (sedime)	B	12
	vigna-prato	c	886
	ripostiglio (fucina)	D	26
	ripostiglio	E	12
	laboratorio	1754 A	366
	tettoia	B	535
	vasca	C	31
	terr. annesso	d	2931
incolto	1743	80	
incolto	1742	145	
vigna	1741	315	

**Suspension de la liquidation**  
 (LP 230)

Termine per la notifica dei crediti: 16 giugno 1979.  
 Termine per l'insinuazione dei crediti ipotecari, servitù e oneri fondiari: 5 giugno 1979.  
 Prima adunanza dei creditori: 25 maggio 1979, alle ore 9, nella sala dei pubblici dibattimenti della pretura di Riviera in Biasca.  
 6710 Biasca, il 10 maggio 1979 Ufficio esecuzione e fallimenti  
 Per l'ufficio: G. Mossi, suppl. uff.

**Kt. Zürich** (1821)  
 Über die **Pegasus Handels AG**, Hermetschloosstrasse 75, 8048 Zürich 9, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 17. April 1979 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 7. Mai 1979 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 27. Mai 1979 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
 8048 Zürich, den 9. Mai 1979 Konkursamt Altstetten-Zürich

Faillie: **Gold-Porcelain-Studio S.A.**, fabrication et production de prothèses dentaires, en particulier de «Jackets», couronnes et bridges en or avec surface recouverte de porcelaine; d'autre part, commerce de toute fourniture dentaire et de métaux précieux, ayant son siège 81, avenue Louis Casaf, à Cointrin GE.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 10 avril 1979.  
 Date de suspension de la liquidation: 14 mai 1979.  
 Délai pour l'avance des frais: 28 mai 1979.  
 Montant de l'avance: fr. 3000.-  
 Les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous n° 380.523 sont révoquées par cette publication.  
 1211 Genève, le 16 mai 1979 Office des faillites  
 Le préposé: P. Mermoud

**Ct. Ticino** (1834)  
 Fallita: **Sovel SA**, Bellinzona.  
 Data dell'apertura del fallimento: 6 aprile 1979.  
 Prima adunanza dei creditori: 23 maggio 1979, alle ore 10, c/o l'ufficio esecuzione e fallimenti, via Canc. Molo 3, 6500 Bellinzona.  
 Termine per l'insinuazione dei crediti: 15 giugno 1979.  
 6500 Bellinzona, l'11 maggio 1979 Ufficio esecuzione e fallimenti  
 Per l'ufficio: W. Paioni, uff.

**Kt. Aargau** (1838)  
 Über **Montet Philippe**, 1955, von Blonay, in 5737 Menziken, wohnhaft gewesen; gestorben am 23. März 1979, ist durch Verfügung des Konkursrichters Kulm vom 24. April 1979 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 8. Mai 1979 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 22. Mai 1979 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 2000.- Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
 5726 Unterkulm, den 13. Mai 1979 Konkursamt Kulm

**Ct. de Genève** (1852)  
 Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.  
 Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.  
 Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.  
 Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.  
 Faillie: **Société Immobilière La Dode «B» S.A.**, achat, vente, construction et gestion de tous immeubles sis en Suisse, ayant son siège 202, route du Grand-Lancy, à Onex GE.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 30 mai 1978.  
 Date de suspension de la liquidation: 14 mai 1979.  
 Délai pour l'avance des frais: 28 mai 1979.  
 Montant de l'avance: fr. 5000.-  
 1211 Genève, le 16 mai 1979 Office des faillites  
 Le préposé: P. Mermoud

**Kollokationsplan - Etat de collocation**

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich**

(1822)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Kämpf Max**, geb. 16. Dezember 1936, von Sigriswil BE, wohnhaft gewesen Schaffhauserstrasse 75, 8057 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt (Schaffhauserstrasse 2, 8006 Zürich) zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 16. Mai 1979 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
- beim Konkursamt: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.

8042 Zürich, den 10. Mai 1979

Konkursamt Unterstrass-Zürich:  
H. Hugentobler, Notar-Stellvertreter

**Kt. Basel-Stadt**

(1839)

Gemeinschuldnerin: **B & M Edelstahl AG**, St. Alban-Graben 8, Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

4001 Basel, den 16. Mai 1979

Konkursamt Basel-Stadt

**Kt. Basel-Landschaft**

(1840)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über die Firma **Buchhandlung und Galerie Ch. G. Weisbrod AG**, Münchenstein, liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit den Drittsprachen ab 21. Mai 1979 auf der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim, und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs, 4410 Liestal, anzubringen, beides innert zehn Tagen von der Auflage an gerechnet.

4144 Arlesheim, den 16. Mai 1979

Konkursamt Arlesheim

**Kt. St. Gallen**

(1858)

Neuaufgabe wegen Anerkennung nachträglich eingereicherter privilegierter Forderungen

Gemeinschuldner: **Federspiel Christoforo**, Wilerstrasse 68, 9630 Wattwil.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 22. bis 31. Mai 1979.

9652 Neu St. Johann, den 14. Mai 1979

Konkursamt Neutoggenburg  
9652 Neu St. Johann

**Ct. de Vaud**

(1841)

**Modification de l'état de collocation**

Failli: **Monachon Michel**, machines et matériel agricoles, à Yverdon. Date du dépôt: 16 mai 1979.

L'état de collocation, modifié ensuite de productions tardives, est déposé à l'office d'Yverdon où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans un délai échéant le 26 mai 1979, sinon, l'état de collocation deviendra définitif.

1400 Yverdon, le 11 mai 1979

Le déposé aux faillites:  
Dufey

**Ct. de Genève**

(1853)

**Modifications d'état de collocation et des revendications**

Sont déposés à nouveau dès ce jour:

- l'état de collocation,
- l'état des revendications.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

- intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s),
- demandeur la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.

Failli: **Simkhovitch Michel Lucien**, 10 mai 1947 France, commerçant, domicilié 51, chemin des Semailles, au Grand-Lancy GE, exploitant importation, exportation et vente de textiles à l'enseigne «Simco Diff» - «Boutique 45», sis 45, rue des Eaux-Vives, à Genève (Réf. n° 1).

1211 Genève, le 16 mai 1979

Office des faillites  
Le préposé: P. Mermoud

**Schluss des Konkursverfahrens**

(SchKG 268)

**Clôture de la faillite**

(LP 268)

**Kt. Zürich**

(1825)

Das Konkursverfahren über **Frey Urs**, geb. 1950, von Basel, Buchhalter, Gstalderweg 10, 8134 Adliswil, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 2. Mai 1979 als geschlossen erklärt worden.

8800 Thalwil, den 10. Mai 1979

Konkursamt Thalwil:  
W. Kuhn, Notar

**Ct. de Fribourg**

(1860)

Failli: **Fivat Bernard**, 1927, cuisinier, précédemment à Ecuwillens, actuellement domicilié à Marly, route du Centre 12.

Date de la clôture: 23 avril 1979.

1700 Fribourg, le 14 mai 1979

Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: D. Schouwey

**Kt. St. Gallen**

(1824)

Gemeinschuldnerin: Firma **Interpesca AG**, Fischhandel, Balgach. Schlussverfügung vom: 7. Mai 1979.

9000 St. Gallen, den 10. Mai 1979

Kantonales Konkursamt

**Kt. Aargau**

(1843)

Das Konkursverfahren über **Riedweg Johann**, 1934, Monteur, von Menznau, in Reinach, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Kulm vom 8. Mai 1979 als geschlossen erklärt worden.

5726 Unterkulm, den 13. Mai 1979

Konkursamt Kulm

**Ct. de Neuchâtel**

(1823)

La liquidation de la faillite de **Meylan Maria**, Parfumerie Coraline, rue de la Côte 6, au Locle, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal, rendue le 10 mai 1979.

2400 Le Locle, le 10 mai 1979

Office des faillites du Locle

**Ct. de Neuchâtel**

(1842)

Failli: **Fuchs Erich**, précédemment meubles en gros, à Cernier, domicilié à Neuchâtel, Beaux-Arts 6.

La liquidation de la faillite précitée a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, rendue le 11 mai 1979.

2001 Neuchâtel, le 16 mai 1979

Office des faillites, Neuchâtel

**Ct. de Genève**

(1855)

La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 14 mai 1979:

Faillies:

**Louis Martin S.A.**, importation, exportation, achat, vente et représentation de verres à vitres, verres coulés, glaces, dalles et tous produits similaires; fabrication et vente de miroirs et de tous produits et articles de miroiterie similaires et accessoires, ayant son siège 3, chemin de la Marbrerie, à Carouge GE.

**Pierre Monti S.A.**, effectuer tous travaux de gypserie et peinture, de décoration d'intérieurs, d'appartements et fournir et poser des papiers peints, ayant son siège 14, chemin de Tavernay, au Grand-Saconnex GE.

**Von Daeh Frédéric**, 2 avril 1929 GE, commerçant, domicilié 81, avenue du Lignon, au Lignon GE, exploitant précédemment un commerce de meubles en gros à l'enseigne «Dalux» sise 7 B, rue Ferrer, à Genève.

Le failli a été déclaré excusable.

1211 Genève, le 16 mai 1979

Office des faillites  
Le préposé: P. Mermoud

**Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite**

(SchKG 195, 196, 317) - (LP 195, 196, 317)

**Ct. du Valais**

(1844)

Par décision du 23 avril 1979, le juge-instructeur I du district de Sion a prononcé la révocation de la faillite ouverte le 3 novembre 1978 à l'encontre de:

**De Priori Antonio**, garage Cour de la Gare, à Sion.

Le failli a été réhabilité et réintégré dans la libre disposition de ses biens.

1950 Sion, le 10 mai 1979

Office des faillites de Sion:  
R. Girard, préposé

**Ct. du Valais**

(1845)

Par décision du 8 mai 1979, le juge-instructeur I du district de Sion a prononcé la révocation de la faillite ouverte le 23 novembre 1978 à l'encontre de:

**Héritier & Varone**, Snc, entreprise de maçonnerie, à Savièse.

La société en nom collectif précitée a été réhabilitée et réintégré dans la libre disposition de ses biens.

1950 Sion, le 10 mai 1979

Office des faillites de Sion:  
R. Girard, préposé

**Konkurssteigerungen**

(SchKG 257-259)

**Vente aux enchères publiques après faillite**

(LP 257-259)

**Kt. Basel-Stadt**

(1846)

**Grundstückversteigerung**

Donnerstag, den 28. Juni 1979, 15 Uhr, werden im Gerichtsgebäude in Basel, Bäumleingasse 3, 1. Stock (Zivilgerichtssaal), die nachgenannten, konkursamtlich zu liquidierenden Liegenschaften des verstorbenen **Rasser-Rosselat Alfred**, versteigert:

1. Sektion VII Parzelle 2206, haltend 1 a 95 m<sup>2</sup>, Mehrfamilienhaus mit 4 Wohnungen (unvermietet)  
Florastrasse 35

Baujahr 1906/1975/76 vollständiger Umbau und Instandstellung. Ruhige und zentrale Lage, nahe am Rhein.

Gebäude-Versicherungswert: Fr. 585 000.-  
Amtliche Schätzung: Fr. 711 500.-

Beim Zuschlag sind Fr. 12 000.- (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu bezahlen.

2. Sektion III Parzelle 34, haltend 33,5 m<sup>2</sup>, Wohnhaus mit Laden Leonhardsberg 3

Baujahr 1969/70; in unmittelbarer Nähe des Barfüsserplatzes (Stadtzentrum).

Gebäude-Versicherungswert: Fr. 397 000.-  
Amtliche Schätzung: Fr. 530 000.-

Beim Zuschlag sind Fr. 9000.- (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu bezahlen.

Die Steigerungsbedingungen nebst Schätzungsberichte usw. liegen vom 8. Juni 1979 an bei der unterzeichneten Behörde zur Einsicht auf, wo auch nähere Auskünfte erteilt werden.

4001 Basel, den 16. Mai 1979

Betriebsamt Basel-Stadt  
Liegenschaftsverwaltung  
Spiegelgasse 1, 4. Stock

**Ct. de Vaud** (1847)  
**Vente d'une villa**  
 Lundi 11 juin 1979, à 15 h., Auberge Communale, à Savigny, l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles suivants appartenant à la masse en faillite **Loewer André**.  
 Commune de Savigny  
 Au lieu dit Mollie-Margot  
 villa habitation, 3 pièces, cuisine agencée, garage, terrasse, magnifiquement située face aux Préalpes, parcelle n° 998/3, d'une surface totale de 1760 m<sup>2</sup>.  
 Estimation fiscale fr. 135 000.-  
 Estimation de l'office fr. 265 000.-  
 Les conditions de vente, l'état des charges, la désignation cadastrale et les plans de situation sont à la disposition des intéressés.  
 Pour les enchères, les amateurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) et les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.  
 Les intéressés sont rendus également attentifs aux dispositions légales (Lex Furgler) concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.  
 Pour visiter: prendre rendez-vous par téléphone 021 99 21 52.  
 1096 Cully, le 30 avril 1979 Office des faillites:  
 A. Rime, préposé

**Ct. de Vaud** (16801)  
**Vente d'une villa familiale (avec terrain)**  
 Vendredi 22 juin 1979 à 15 h., à Vucherens, Hôtel de l'Ours, l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles appartenant à la masse en faillite de **Zosso Jean-Jacques** et à **Zosso Magdalena**, en propriété commune, à savoir:  
 Commune de Vucherens  
 Parcelle 271, feuille 11, «Aux Laviaux», A.I. n° 176,  
 Bâtiments 114 m<sup>2</sup>  
 Près-champs 4704 m<sup>2</sup>  
 Surface totale 4818 m<sup>2</sup>  
 Estimation fiscale fr. 200 000.-  
 Valeur assurance incendie fr. 291 500.-  
 Estimation de l'office fr. 300 000.-  
 Il s'agit d'une villa construite en 1968, comprenant:  
 - rez inférieur: 3 pièces non aménagées, 1 salle de bains-WC, une cave et un local-buanderie avec WC;  
 - rez-de-chaussée: une cuisine agencée, 1 living, 3 chambres à coucher, une salle de bains-WC, 1 hall d'entrée;  
 - combles: avec accès par échelle depuis l'intérieur;  
 - 2 garages.  
 Belle situation à proximité de la route cantonale Vevey-Moudon, accès facile, vue magnifique.  
 Les conditions de vente, l'état des charges et l'état descriptif seront à la disposition des intéressés au bureau de l'office des faillites de Moudon dès le 28 mai 1979.  
 Les amateurs sont rendus attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger. Pour les enchères, les intéressés devront se munir d'une pièce d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.  
 L'immeuble pourra être visité les vendredis 1<sup>er</sup> et 8 juin 1979 et le lundi 18 juin 1979, de 14 à 15 h.  
 1510 Moudon, le 1<sup>er</sup> mai 1979 Office des faillites de Moudon:  
 B. Stutzmann, préposé

**Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren**  
 (SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgeändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a).  
 Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.  
 Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.  
 Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

**Kt. Zürich** (1848)  
**Steigerungsrückruf**  
 Die auf Freitag, 18. Mai 1979, nachmittags 14 Uhr, im Restaurant Rösligarten, 8173 Riedt-Neerach in Sachen **Jobaland AG**, Poststrasse 100, 8957 Spreitenbach, angesetzte Grundpfandverwertung findet infolge Anfechtung des Lastenverzeichnisses nicht statt.  
 8173 Neerach, den 15. Mai 1979 Betreibungsamt Neerach:  
 Willi Castagno

**Kt. Zürich** (1856)  
**Steigerungsrückruf**  
 Die auf Freitag, 18. Mai 1979, 14 Uhr, angesetzte zwangsrechtliche Versteigerung der Liegenschaft Starogasse 12, Zürich 11-Seebach, Schuldnerin: **Star Verwaltungs AG, Zürich**, findet wegen Lastenbereinigungsverfahren und Beschwerde nicht statt.  
 8050 Zürich, den 16. Mai 1979 Betreibungsamt Zürich 11:  
 Hauser

**Nachlassverträge - Concordats - Concordati**  
**Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe**  
 (SchKG 295, 296, 300)  
 Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.  
 Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.

**Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti**  
 (LEF 295, 296, 300)  
 I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.  
 I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

**Kt. Bern** (1862)  
 Schuldnerin: **Erbengemeinschaft J. Kunz als Nachfolgerin der Firma Jürg Kunz**, Bauunternehmung, Thunschneitweg, 3527 Heimberg.  
 Der vorgenannten Schuldnerin ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.  
 Datum der Stundungsbewilligung: 7. Mai 1979.  
 Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis und mit 7. September 1979.  
 Sachwalterin: **Santschi Treuhand AG**, Frutigenstrasse 6, 3600 Thun.  
 Eingabefrist: Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 7. Mai 1979 unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel bei der Sachwalterin binnen 20 Tagen seit der Publikation dieser Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, d. h. bis zum 5. Juni 1979, schriftlich anzumelden.  
 Die Gläubiger, die ihre Forderung nicht oder verspätet anmelden, sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig.  
 Gläubigerversammlung: Ort und Zeit werden später bekanntgegeben.  
 3600 Thun, den 16. Mai 1979 Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:  
 Santschi Treuhand AG, Thun

**Ct. Ticino** (1861)  
 Debitrice: **Ascotex SA in moratoria concordataria**, Ascona.  
 Il commissario di concordato avv. Michele Gilardi, via Ramogna 16, Locarno, avvisa che l'adunanza dei creditori è prevista per venerdì 15 giugno 1979, alle ore 14, c/o l'ufficio del commissario.  
 Esame degli atti: a partire da lunedì 11 giugno 1979, presso l'ufficio del commissario.  
 6601 Locarno, il 14 maggio 1979 Il commissario di concordato:  
 avv. Michele Gilardi

**Révocation du sursis concordataire**  
 (LP 298, 309)  
 Par décision du 3 mai 1979, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la révocation du sursis concordataire octroyé le 25 janvier 1979 à la société **Les Armes de l'Ours SA**, avenue Ruchonnet 7, à Lausanne, ensuite de renonciation de la part de la société débitrice.  
 Voir publication de ce jour de l'ouverture de la faillite.  
 1001 Lausanne, le 16 mai 1979 Le commissaire au sursis:  
 M. Tavel, préposé

**Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages**  
**Délibération sur l'homologation de concordat**  
 (SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.  
 Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.  
**Ct. de Fribourg** (1863)  
 Débitrice: **Dumas, Egloff S.A.**, en liquidation, achat de tissus et fournitures servant à la fabrication de vêtements confectionnés, à Châtel-St-Denis.  
 Jour, heure et lieu de l'audience: vendredi 1<sup>er</sup> juin 1979, à 15 h., à la salle du Tribunal de la Veveyse, Hôtel de Ville, à Châtel-St-Denis.  
 Les opposants sont avisés qu'ils peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.  
 1618 Châtel-St-Denis, le 14 mai 1979 Le président du Tribunal de la Veveyse:  
 Jean-Pierre Schroeter

**Ct. de Fribourg** (1826)  
 Débitrice: **Brouwer William**, à Villars-sur-Glâne, représenté par M<sup>re</sup> René Monferini, avocat, à Fribourg.  
 Jour, heure et lieu de l'audience: lundi 11 juin 1979, à 9 h., salle du Tribunal de la Sarine, Maison de justice, rue des Chanoines 127, Fribourg.  
 Les opposants sont avisés qu'ils peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.  
 1700 Fribourg, le 10 mai 1979 Le président I du Tribunal de la Sarine:  
 Pierre Zappelli

**Homologation du concordat**  
 (LP 306, 308, 317)  
**Ct. de Vaud** (1828)  
 Par arrêt rendu le 3 mai 1979, la Cour des poursuites et faillites du Tribunal cantonal a confirmé le prononcé du 15 février 1979 du président du Tribunal du district de Lausanne, homologant le concordat présenté à ses créanciers par la société **Diafiltre S.A.**, rue de Bourg 16, à Lausanne.  
 L'arrêt est exécutoire.  
 Le soussigné a été désigné en qualité d'exécuteur du concordat.  
 1001 Lausanne, le 7 mai 1979 Le commissaire au sursis:  
 M. Tavel, préposé

**Ct. de Genève** (1827)  
 Par jugement du mardi 24 avril 1979, le Tribunal a homologué le concordat présenté par **Homère Charles**, entreprise générale de bâtiment et travaux publics, ayant son siège route de Monniat 22, à Jussey GE, à ses créanciers.  
 Le Tribunal a dit, en outre, qu'il appartiendra au liquidateur de procéder selon l'art. 316g LP, notamment en donnant aux créanciers dont les prétentions ont été écartées en tout ou partie un délai préemptoire afin qu'ils intentent action pour faire reconnaître leurs droits.  
 1200 Genève, le 16 mai 1979 Tribunal de première instance:  
 R. Kunz, greffier adjoint

## Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 250, 316g)

Kt. Aargau

(1864)

### Kollokationsplan und Lastenverzeichnis

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Firma **Hosta H. Steiger & Co.**, in Nachlassliquidation, Feuerverzinkererei, Unterlunkhofen, liegen Kollokationsplan und Lastenverzeichnis beim Liquidator zur Einsicht durch die Beteiligten auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit der Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 16. Mai 1979 durch Klageschrift im Doppel beim Bezirksgericht Bremgarten anhängig zu machen. Sofern und soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

5600 Lenzburg, den 11. Mai 1979

Der Liquidator:  
P. Zimmerli  
c/o Zimmerli Treuhand AG  
Bahnhofstrasse 30, 5600 Lenzburg

## Verschiedenes - Divers - Varia

Kt. St. Gallen

(1831)

### Steigerungsbekanntmachung

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung über Herrn **Bächle Armin**, Generalunternehmer, 9032 Engelburg (Geschäftsniederlassung chem. in 8280 Kreuzlingen), kommen folgende Beteiligungen zur öffentlichen Versteigerung:

50% Anteil am Kapital der Handels- und Immobilien AG, Zürich

(AK total Fr. 200 000.-)

50% Anteil am Kapital der BEMAG-Immobilien AG, Weinfelden

(AK total Fr. 1 700 000.-)

Nachdem die beiden Beteiligungen durch schriftliche Mitteilung den Gläubigern zum Kauf angeboten wurden, ist innerhalb der gesetzlichen Frist kein Angebot eingegangen.

Die Beteiligungen gelangen deshalb zur öffentlichen Versteigerung am Mittwoch, 23. Mai 1979, zwischen 9 und 12 Uhr, auf dem Gantamt St. Gallen, Burgstrasse 61, St. Gallen.

Der Zuschlag erfolgt an den Meistbietenden.

9001 St. Gallen, den 10. Mai 1979

Die Liquidatorin:  
Schweizerische Treuhandgesellschaft  
St. Leonhard-Strasse 7, 9001 St. Gallen

Kt. Aargau

(1859)

### Auflage des Inventars

Im Konkursverfahren über die **Auto Leasing AG**, Aarau, liegt das Inventar vom 16. bis 26. Mai 1979 beim unterzeichneten Konkursamt Aarau, Obere Vorstadt 38, 5000 Aarau, auf.

Beschwerden gegen das Inventar sind bei der Aufsichtsbehörde Gerichtspräsidium Aarau, innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, einzureichen.

5000 Aarau, den 14. Mai 1979

Konkursamt Aarau

## Nachlassverfahren von Banken und Sparkassen

Kt. Zürich

(1830)

### Abgeänderter Kollokationsplan und provisorische Verteilungsliste im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 250, 316 g, KV 66, VNB 30, 38)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Metro Bank AG** in Nachlassliquidation, mit Sitz in Zürich, liegen ab Datum der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt der abgeänderte Kollokationsplan während 10 Tagen und die provisorische Verteilungsliste betreffend die dritte Abschlagszahlung von 10% den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen, am Geschäftssitz der Gesellschaft, Dreikönigstrasse 7, 8022 Zürich, c/o Schweizerische Revisionsgesellschaft, sowie bei der Liquidatorin (Schweizerische Revisionsgesellschaft, Rosenbergrasse 16, 9000 St. Gallen) zur Einsicht auf.

Die Neuauflage des abgeänderten Kollokationsplanes erfolgt infolge nachträglicher Anerkennung von zwei Forderungen und Kollokation in der 5. Klasse im Gesamtbetrag von Fr. 595 000.-. Die Prozessführungsansprüche wurden, gestützt auf Art. 37 VNB, den Gläubigern auf dem Zirkularwege zur eigenen Geltendmachung gemäss Art. 260 SchKG angeboten. Innerhalb der gesetzten Frist wurden keine Abtretungsansprüche geltend gemacht.

Die provisorische Verteilungsliste erwächst in Rechtskraft, sofern dagegen nicht innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Handelsgericht des Kantons Zürich als Nachlassbehörde für Banken Beschwerde im Doppel eingereicht wird.

9000 St. Gallen, den 10. Mai 1979

Metro Bank AG in Nachlassliquidation  
Die Liquidatorin:  
Schweizerische Revisionsgesellschaft

Ct. Ticino

(1832)

### Aviso d'incanto pubblico

nella procedura di liquidazione della massa concordataria **Finamia SA** in liquidazione, Locarno.

Si avvisa che si metterà all'incanto tutto il complesso e meglio il seguente bene immobile:

Part. n. 532 RFD Magadino, ubicazione Cadepezzo intestata a Finamia SA Magadino

a prato 3728 m<sup>2</sup>b strada 270 m<sup>2</sup>totale 3998 m<sup>2</sup>

Proprietà per piani, già costituita dalla PPP n. 3640 alla PPP n. 3667.

Stima peritale: fr. 2 457 290.-.

Data e luogo dell'incanto: martedì 12 giugno 1979, a partire dalle ore 14, presso l'ufficio del liquidatore avv. Michele Gilardi, Locarno, via Ramogna 16.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 21 maggio 1979, presso l'ufficio del liquidatore avv. Michele Gilardi, Locarno.

6601 Locarno, il 16 maggio 1979

Il liquidatore:  
avv. Michele Gilardi

Ct. de Vaud

(1833)

### Recours contre le refus d'homologuer un concordat

Les créanciers de **Tousdiamants SA**, à Moudon, sont informés que la Cour des poursuites et faillites du Tribunal cantonal, siégeant au Palais de justice de Montbenon, à Lausanne, statuera en audience publique le jeudi 28 juin 1979, à 9 h. 30, sur le recours exercé par Tousdiamants SA contre le prononcé rendu le 17 avril 1979 et communiqué le même jour par le président du Tribunal du district de Moudon, refusant d'homologuer le concordat présenté à ses créanciers par Tousdiamants SA.

Un délai au 11 juin 1979 est fixé aux créanciers qui désirent déposer un mémoire, produire des pièces nouvelles ou requérir des mesures complémentaires d'instruction. Les mémoires doivent être produits en deux exemplaires au greffe du Tribunal cantonal (Cour des poursuites et faillites). Les mémoires produits hors délai ne seront pas versés au dossier.

Les créanciers présents ou représentés auront le droit de prendre la parole. Le dispositif de l'arrêt sera prononcé immédiatement en séance publique, sitôt après la délibération, puis communiqué par écrit aux intéressés.

Le dossier peut être consulté par les intéressés au greffe du Tribunal cantonal.

1003 Lausanne, le 10 mai 1979

Le président de la Cour des poursuites et faillites:  
Ph. Abravanel

## Nachlass-Stundungsgesuch

(SchKG 293)

Kt. Bern

(1849)

Die Firma **Siluma AG**, Wasenstrasse 8, Biel, hat ein Nachlass-Stundungsgesuch eingereicht.

Termin zur Verhandlung über das Gesuch ist festgesetzt auf Donnerstag, den 7. Juni 1979, 14 Uhr, vor Richteramt I Biel, grosser Gerichtssaal, Zentralstrasse 63a, III. Stock, Zimmer 313.

Die Gläubiger haben Gelegenheit, allfällige Einwendungen schriftlich beim Richteramt I Biel vor dem Termin einzureichen.

2500 Biel, den 11. Mai 1979

Der Nachlassrichter:  
Stähli

## Handelsregister

### Registre du commerce

### Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

#### Berichtigungen

**Rägeboge Winterthur AG**, bisher in Winterthur I, Betrieb von Gaststätten usw. (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1977, S. 3181). Die Generalversammlungen vom 20. 3. und 2. 4. 1979 haben die Statuten abgeändert. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Adresse: Badenerstrasse 334 in Zürich 4, c/o Treuhand Stutz AG. Die Generalversammlung vom 20. 3. 1979 hat zudem die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Firma lautet **Rägeboge II (W) AG** in Liquidation. Dr. Walter Menzi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Er ist nun Liquidator und führt nun als solcher und nicht mehr als einziges Mitglied des Verwaltungsrates Einzelunterschrift.

**Rägeboge Glattpark AG**, bisher in Opfikon, Betrieb von Gaststätten usw. (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1977, S. 3181). Die Generalversammlungen vom 20. 3. und 2. 4. 1979 haben die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Adresse: Badenerstrasse 334 in Zürich 4, c/o Treuhand Stutz AG. Die Generalversammlung vom 20. 3. 1979 hat zudem die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Firma lautet **Rägeboge I (G) AG** in Liquidation. Dr. Walter Menzi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Er ist nun Liquidator und führt nun als solcher und nicht mehr als einziges Mitglied des Verwaltungsrates Einzelunterschrift.

7. Mai 1979

**TOP, Urspeter Furrer**, in Fällanden, Selbstbedienungsrestaurants usw. (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1970, S. 315). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

7. Mai 1979

**H. Ziegler, Monopol-Produkte**, in Kilchberg, chemische Produkte (SHAB Nr. 249 vom 23. 10. 1952, S. 2601). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

7. Mai 1979

**Aldoro AG**, in Zürich I, Rennweg 12, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 4. 1979. Zweck: Führung eines Detail-Fachgeschäftes der Uhren- und Bijouteriebranche; kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert; 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt gemäss separaten Verzeichnissen zum Sacheinlagevertrag vom 25. 4. 1979 Uhren und Schmuck zum Preis von total Fr. 150 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Albert Heer, von Winterthur, in Seuzach, Präsident, und Anton Romer, von Baden, in Seuzach.

7. Mai 1979

**Sandhofer & Zuber**, in Zürich II, Kollektivgesellschaft, Malergeschäft (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1976, S. 2563). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Schlussbilanz per 31. 12. 1978 sind an die «Sandhofer & Zuber AG, Maler», in Zürich, übergegangen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

7. Mai 1979

**Sandhofer & Zuber AG, Maler**, in Zürich II, Schaffhauserstrasse 555, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 4. 1979. Zweck: Betrieb eines Malergeschäftes; kann Liegenschaften kaufen und verkaufen sowie sich bei anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberiert; 600 Namenaktien zu Fr. 500. Übernimmt das unter der Firma «Sandhofer & Zuber», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 391 366.82 und Passiven von Fr. 109 677.95 gemäss Schlussbilanz per 31. 12. 1978 zum Preis von Fr. 280 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Hans-Rudolf Sandhofer, von Egg ZH, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Benjamin Zuber, von Zürich, in Winterthur, Vizepräsident, und Daisy Galli, von Egg ZH, in Zürich; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Erich Haefeli, von Zürich, in Triesenberg (FL), und Dr. Alois G. Schuler, von Alpthal, in Zürich, beide ohne Zeichnungsbefugnis.

7. Mai 1979

**Motorola Communications AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1977, S. 2846). Die Generalversammlung vom 30. 3. 1979 hat die Fusion mit der «Motorola (Suisse) SA», in Genf, beschlossen. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1978 gehen im Sinne von Art. 748 OR an die «Motorola (Suisse) SA», über. Die Motorola Communications AG ist aufgelöst.

7. Mai 1979

**ICL Computer AG**, in Zürich 3, Datenverarbeitungsanlagen, Büromaschinen usw. (SHAB Nr. 116 vom 20. 5. 1977, S. 1650). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beobachtet worden. Die Firma wird daher gelöscht.

7. Mai 1979

**Rochem Group SA**, in Zürich 7, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1979, S. 1421). Die Generalversammlung vom 4. 5. 1979 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 550 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 1 100 000 auf Fr. 1 650 000, zerlegt in 1650 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert.

7. Mai 1979

**Iris Rühl Kosmetikstudio du Théâtre GmbH**, in Zürich 8, Falkenstrasse 4, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2. 5. 1979. In erster Linie den Betrieb eines Unternehmens zur Gesicht- und Körperpflege. Weiter kann die Gesellschaft auch Stätten zum Betriebe des körperlichen Fitnessstrainings unterhalten, entsprechende Kurse durchführen sowie die Herstellung von und den Handel mit Kosmetika, Parfüms und andern ähnlichen Zwecken dienenden Produkte betreiben. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben, verwalten und verkaufen, mieten und vermieten, pachten und verpachten. Patente und Lizenzen erwerben und veräussern sowie ähnliche Unternehmungen gründen oder erwerben oder sich an solchen in beliebiger Form beteiligen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind Kurt Omlin, von Sachseln, in Fällanden, mit einer Stammeinlage von Fr. 11 000, und Iris Rühl, von Zürich, in Fällanden, mit einer Stammeinlage von Fr. 9000. Publikationsorgan ist das SHAB. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien sind die beiden Gesellschafter Kurt Omlin und Iris Rühl.

7. Mai 1979

**Satis Aktiengesellschaft für Technik und Industrie**, in Zürich 1, Handel mit technischen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 307 vom 31. 12. 1976, S. 3778). Die Generalversammlung vom 14. 2. 1979 hat die Statuten geändert. Durch Vernichtung und Rückzahlung von 450 Aktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 50 000 zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, herabgesetzt worden. Es ist voll liberriert. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften über die Kapitalherabsetzung ist mit öffentlicher Urkunde vom 3. 5. 1979 festgestellt worden.

7. Mai 1979

**IPC Interpartner-Consult AG**, in Geroldswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Bergstrasse 18, bei Philipp Graf. Statutendatum: 4. 5. 1979. Zweck: Vermittlung und wirtschaftliche Beratung auf dem Gebiet von Kapitalbeteiligungen an ausländischen Handelsgesellschaften sowie treuhänderische Verwaltung derartiger Beteiligungen. Die Gesellschaft kann andere Unternehmen errichten, erwerben oder veräußern. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 20 000 liberriert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Philipp Graf, von Zürich, in Geroldswil.

8. Mai 1979

**Plakanda AG**, in Zürich 9, Dennlerstrasse 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 4. 1979. Zweck: Handel mit Neu- und Occasionsfahrzeugen, Pneus und Autozubehörtiteln sowie Betrieb von Service- und Reparaturarbeiten im Autogewerbe. Die Gesellschaft kann sich im besonderen auch an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräußern und/oder verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Peter Schiess, von Herisau, in Zürich, Präsident; René Baumman, von Zürich, in Thalwil, und Hans Stalder, von Luzern, in Adliswil, alle mit Einzelunterschrift.

8. Mai 1979

**Gummi-Naef AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1973, S. 2738). Die Prokura von Willy Hofmann ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Werner Calfisch, von Trin, in Rüschiikon.

8. Mai 1979

**W. Kündig & Cie AG**, in Zürich 1, Getreide und Futtermittel (SHAB Nr. 145 vom 24. 6. 1977, S. 2085). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Willy Huber, von Zürich und Kirchberg SG, in Dällikon.

8. Mai 1979

**Rechenmacher AG Dielsdorf**, in Dielsdorf, Metalldrückerei und Metallwaren (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1973, S. 2305). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Rita Rechenmacher-Hächler, ihre Prokura ist erloschen.

8. Mai 1979

**Marty Treuhand AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 76 vom 3. 4. 1978, S. 994). Neues Mitglied und zugleich Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates): Hans von Flüe; er ist nicht mehr Direktor, führt jedoch weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Haller, seine Prokura erloschen. Dr. Rudolf Marty, Mitglied des VR, wohnt nun in Zumikon.

8. Mai 1979

**Hefti Aktiengesellschaft**, in Zürich 9, chemisch-technische und chemisch-pharmazeutische Produkte (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1979, S. 610). Die Prokura von Peter Max Schiller ist erloschen.

8. Mai 1979

**Kebi, Malergeschäft, Keller & Billeter**, in Wädenswil, Tobelrainstrasse 12, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 3. 10. 1978. Gesellschafter: Stefan Keller, von und in Altendorf, und Heinz Billeter, von Männedorf und Wädenswil, in Wädenswil. Einzelunterschrift ist erteilt an Dora Keller, von Altendorf, in Wädenswil, Malergeschäft.

8. Mai 1979

**Restaurant Schweizerhof, Urs P. Widmer**, in Oberengstringen, Zürcherstrasse 149, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Urs P. Widmer, von Oberentfelden, in Oberengstringen. Betrieb des Restaurants Schweizerhof.

8. Mai 1979

**René Krebs**, in Dübendorf, elektroakustische Geräte usw. (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1974, S. 2299). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. Mai 1979

**Laboratorien RCA Akt. Ges.**, in Zürich 9, Laboratorien, Ausübung von Forschungsarbeiten (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1979, S. 232). Prof. Dr. Franz Tank ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

8. Mai 1979

**Continex, Werner Fritsch**, in Zürich, Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1971, S. 3117). Die Prokura von Valentin Plannett ist erloschen.

8. Mai 1979

**Handelsbank N.W.**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1979, S. 981). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Frédéric Henri Firmichen, von und in Genf.

8. Mai 1979

**Milchproduzenten-Genossenschaft Küssnacht**, in Küssnacht (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1975, S. 2856). Axel Lorenzen ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Vizepräsident der Verwaltung ist Axel Lorenzen jun., von Perrefitte, in Küssnacht. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Kassier oder dem Aktuar Kollektivunterschrift.

8. Mai 1979

**Dubi GmbH**, in Zürich 11, Handel, Import, Export, Ankauf, Verkauf von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1976, S. 1212). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1977 sind an die «Dubi AG», in Zürich, übergegangen. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

8. Mai 1979

**Dubi AG**, in Zürich 11, Wehntalerstrasse 253, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 12. 1978. Zweck: Handel, Import, Export, Ankauf, Verkauf von Waren aller Art sowie Vermittlung von Warengeschäften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen und insbesondere auch Liegenschaften erwerben, vermitteln und veräußern. Grundkapital: Fr. 160 000, voll liberriert; 160 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der Firma «Dubi GmbH», in Zürich, geführte Geschäft mit sämtlichen Aktiven von Fr. 297 968.15 und sämtlichen Passiven von Fr. 137 968.15, gemäss Bilanz per 31. 12. 1977, zum Preise von Fr. 160 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publi-

kationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hanna Sagiv, von Blützingen, in Zürich. Direktor mit Einzelunterschrift: Dov Sagiv, israelischer Staatsangehöriger, in Zürich.

8. Mai 1979

**Gebr. Schlegel**, in Zürich 11, Kollektivgesellschaft, Herstellung und Vertrieb von Ölen, Fetten und chemisch-technischen Produkten (SHAB Nr. 3 vom 7. 1. 1959, S. 34). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

8. Mai 1979

**Gebr. Schlegel, Mineralölimport**, in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 7. 1. 1959, S. 34). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Erwin Schlegel-Asper aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Albert Schlegel-Berchtold als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma «Gebr. Schlegel, Mineralölimport, Inhaber Albert Schlegel», in Zürich, fortgesetzt.

8. Mai 1979

**Gebr. Schlegel, Mineralölimport, Inhaber Albert Schlegel**, in Zürich, Grünhaldenstrasse 30, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Albert Schlegel, von Zürich und Kaltenbach, in Zürich 11. Setzt das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gebr. Schlegel, Mineralölimport», in Zürich 11, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort. Import von Mineralölen.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Aarwangen

7. Mai 1979

**Ebo, Ernest Boss**, in Langenthal. Inhaber der Firma ist Ernest Boss, von Sigriswil, in Langenthal. Konstruktionen und Mikro-mechanik. Mühleweg 21b, 4900 Langenthal.

7. Mai 1979

**Rudolf Geiser, Aktiengesellschaft**, in Langenthal, Handel mit Bau- und Möbelbeschlägen, Werkzeugen und Tafelglas usw. (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1978, S. 730). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Fritz Näf, von Ittental, in Langenthal.

7. Mai 1979

**W. Siegrist**, in Langenthal, Kunststickerie usw. (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1977, S. 2111). Die an Jürg Siegrist erteilte Prokura ist erloschen.

### Büro Bern

7. Mai 1979

**Messerli-Trading**, in Bolligen, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1978, S. 3754). Neues Geschäftsdomizil: Luteralstrasse 58.

7. Mai 1979

**Renato König**, in Bern, Vertrieb von Zahnarztartikeln (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1977, S. 2617). Die Firma wird geändert in **Sarotoga R. König**. Neues Geschäftsdomizil: Freiburgstrasse 506.

7. Mai 1979

**Schweizerischer Verband für künstliche Besamung**, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1973, S. 2170). Aus dem Vorstand sind Prof. Hans Lörtscher, Präsident, und Dr. Hans J. Keller, Vizepräsident, deren Unterschriften erloschen sind, ausgeschieden. Neuer Präsident ist Jacques Béguin, von Rochefort und La Chaux-de-Fonds, in Crêt-du-Loche, Gemeinde La Chaux-de-Fonds (bisher Mitglied), und neuer Vizepräsident ist Hermann Märki, von Mandach, in Holziken (bisher Mitglied). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Mai 1979

**Delta Handelsaktiengesellschaft**, in Bern, Handel mit Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1967, S. 3222). Hugo Spühler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Hans Rudolf Brand, von Rüegsau, in Köniz; er führt Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Eierplatz 2, c/o Treuhandbüro Hans Rudolf Brand.

7. Mai 1979

**Stamminger AG**, in Bern, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Maschinen und Einrichtungen für die grafische Branche usw. (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1976, S. 3714). Neues Geschäftsdomizil: Engehaldenstrasse 20.

7. Mai 1979

**BDZ Bau-Dienstleistungen Le Lavapesson AG Bern**, in Bern (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1977, S. 706). Die Generalversammlung vom 29. November 1978 hat die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

### Büro Biel

7. Mai 1979

**Soluwa in Liquidation**, in Biel, Betrieb von Unterhaltungsstätten aller Art, insbesondere von Dancings, Bars und Varietés im In- und Ausland usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1977, S. 1218). Die Firma wird nach beendiger Liquidation im Handelsregister gelöscht.

7. Mai 1979

**Ibal AG, Zweigniederlassung in Biel**, Handel mit Bijouterieartikeln aller Art im In- und Ausland (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1976, S. 3225), mit Hauptsitz in Basel. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.

7. Mai 1979

**Laubscher & Cie.**, in Biel, Buchdruckerei, infolge Konkurses aufgelöste Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1977, S. 3053). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

### Büro Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

1. Mai 1979

**Freidig Transporte AG Lenk i.S.**, in Lenk, Vornahme von gewerbsmäßigen Transporten, Erwerb und Veräußerung von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 25. 2. 1972, S. 489). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. April 1979 wurde die Firma geändert in **Freidig Bau & Transporte AG Lenk**. Die Gesellschaft bezweckt neu

die Ausführung von Bauarbeiten, die Übernahme von Generalunternehmensaufträgen und die Vornahme von gewerbsmäßigen Transporten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen und auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Die Mitteilungen erfolgen nun durch Brief an alle Aktionäre. Publikationsorgan ist nur noch das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies: Hans Rudolf Freidig-Tritten, von und in Lenk, als Präsident, bisher; Lisbeth Freidig-Tritten, von und in Lenk, als Vizepräsidentin, bisher; Vizepräsidentin und Sekretärin, und neu Hans Trachsel-Gempeler, von Frutigen, in Lenk, als Sekretär. Alle Verwaltungsräte führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Neufeld. Alle übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

### Büro Interlaken

7. Mai 1979

**Walter Mäder**, in Brienz. Inhaber der Firma ist Walter Mäder, von Schwanden bei Brienz, in Brienz. Seilbahntransporte und Holzhandel. Geissholzern.

### Büro Nidau

7. Mai 1979

**E. Tüscher GmbH**, in Nidau, Übernahme und Ausführung von Arbeiten des Hoch- und Tiefbaues aller Art (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1974, S. 1900). Der einzige Gesellschafter, Hans Ernst Tüscher, ist am 14. November 1974 verstorben; seine Unterschrift als Geschäftsführer ist daher erloschen. Sein Stammanteil von Fr. 60 000 ist infolge Erbganges auf die Erbengemeinschaft, bestehend aus Olivette Gervaise Tüscher-Thoenig und den beiden minderjährigen Töchtern Eveline Monique Tüscher und Béatrice Tüscher, alle von Limpach, in Nidau, übergegangen. Vertreterin der Erbengemeinschaft ist Olivette Gervaise Tüscher-Thoenig, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Prokura von Heinz Wolf ist erloschen.

7. Mai 1979

**IBW Ingenieur Büro Walter AG, Zweigniederlassung in Orpund**. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft IBW Ingenieur Büro Walter AG mit Sitz in Bern, welche den Betrieb eines Ingenieurbüros, insbesondere für Heizungs-, Sanitär-, Klima-, Lüftungs- und Kältechnik, bezweckt und Liegenschaften erwerben, veräußern und verwalten kann und am 25. Februar 1977 im Handelsregister von Bern eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1977, S. 764) durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 26. April 1979 in Orpund eine Zweigniederlassung errichtet. Für die Zweigniederlassung zeichnen Peter Amtenbrink, von und in Lengnau BE, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift, und Loti Rusterholz-Walter, von Zürich, in Bern, sowie Peter Spori, von Boligen, in Bern, beide Mitglieder, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftslokal: Lindenstrasse 28, 2552 Orpund.

7. Mai 1979

**Carsa Carrosserie, A. Vaccaro**, in Aegerten. Inhaber der Firma ist Antonio Vaccaro, italienischer Staatsangehöriger, in Buswil bei Büren. Betrieb einer Karosseriewerkstätte. Schwadernastrasse 65, 2558 Aegerten.

### Büro Thun

4. Mai 1979

**Paul Lacotte-Balsiger**, in Sigriswil, Tuchhandlung (SHAB Nr. 196 vom 22. 8. 1952, S. 2107). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 34 HRGv), wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

4. Mai 1979

**Baumann, Foto**, in Heimberg. Inhaber der Firma ist Robert Baumann, von Linden BE, in Heimberg. Verkauf von fotografischen Geräten. Falkenweg 1.

4. Mai 1979

**Perry-Markt Heimberg AG**, in Heimberg, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Lebensmittel, Getränken und Gebrauchsgartikeln usw. (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1979, S. 495). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 24. April 1979 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Sie bezweckt nun den Betrieb von Einkaufszentren, Warenhäusern sowie En gros- und Detailbetrieben aller Art. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmen beteiligen, sowie Immobilien erwerben, verwalten und veräußern. Weitere Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Anton Moser, Präsident; Ernst Neuenchwander, Mitglied, und Peter Niggli, Sekretär, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Letzterer auch als Direktor; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Verwaltungsrat setzt sich neu wie folgt zusammen: Jacques Maus, von Genf, in Corsier, Präsident; Gérard Nordmann, von Genf, in Vandoeuvres, Sekretär, und Philippe Nordmann, von und in Genf. Die Verwaltungsratsmitglieder zeichnen kollektiv zu zweien. Neuer Direktor ist Max Küng, von Mühlehorn, in Widen bei Bremgarten; er zeichnet kollektiv zu zweien. Die Prokuren von Heinz Gehret, Beat Gimmel und Heinz Vögeli sind erloschen.

4. Mai 1979

**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Thun** (SHAB Nr. 48 vom 27. 1979, S. 627). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Robert Studer, von Hasle LU, in Schönenberg, und Dr. Hans Rügger, von Rothrist, in Aarau.

### Büro Trachselwald

7. Mai 1979

**Fritz Reist**, in Wasen i. E. Inhaber der Firma ist Fritz Reist, von Sumiswald, in Wasen i. E., Schreinerei, Wyderhaus.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

7. Mai 1979

**Tschupp & Cie. AG.**, in Ballwil. Öle, Fette usw. (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1978, S. 271). Otto Tschupp ist nicht mehr Delegierter des Verwaltungsrates, bleibt jedoch Präsident, und Hugo Villiger-Tschupp, bisher Mitglied, ist nun Delegierter und Direktor des Verwaltungsrates. Sie zeichnen weiterhin einzeln. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hugo Müller, von Buttisholz, in Ballwil.

7. Mai 1979

**Contract Personnel AG**, in Luzern, Dienstleistungen, Beschaffung von Arbeitskräften (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1979, S. 955)  
**Project Engineering Services AG**, in Luzern (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1979, S. 283)

Geschäftsführerin mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Verena Witsch, von Zürich, in Zug.

7. Mai 1979

**Louis Flessler & Cie. Pforzheim, Filiale Luzern, Zweigniederlassung** in Luzern, Schmuckwaren (SHAB Nr. 105 vom 6. 3. 1976, S. 1270). Erste schweizerische Zweigniederlassung einer Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Pforzheim. Die Prokura von Reinhold Bechtold ist erloschen.

7. Mai 1979

**IPU-AG für Fern- und Tagesschulen**, in Luzern (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1977, S. 2235). Dr. Rudolf Tuor ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine sowie die Unterschrift des Vizedirektors Guido Wörndli sind erloschen. Es wohnen nun Dr. Josef Zürcher, in Luzern, und Josef Eberli in Sachseln (beides Verwaltungsratsmitglieder).

7. Mai 1979

**IPU-AG für Programmierbares Selbststudium**, in Luzern (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1977, S. 962)

**IPU Verlags-AG**, in Luzern (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1977, S. 795)

Die Unterschrift des Vizedirektors Guido Wörndli ist erloschen.

7. Mai 1979

**Franz Xaver Käslin-Blaser**, in Luzern, Gasthaus (SHAB Nr. 51 vom 1. 3. 1972, S. 532). Diese Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers in Anwendung von Art. 68 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

7. Mai 1979

**Möbelhaus Schlossberg A.G.**, in Luzern (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1976, S. 373). Neue Adresse: Würzenbachstrasse 24, bei Hans Heini, 6000 Luzern.

7. Mai 1979

**Royal Porzellan AG**, in Luzern (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1977, S. 834). Statutenänderung vom 19. April 1979. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Kastanienbaum, Gemeinde Horw, verlegt. Neue Adresse: Haus Happiness, 6047 Kastanienbaum.

7. Mai 1979

**Josef Sager-Bühlmann**, in Sempach Station, Gemeinde Neuenkirch, Schlichter (Neuincantation). Einzelfirma. Inhaber: Josef Sager-Bühlmann, von Neuenkirch, in Sempach Station, Gemeinde Neuenkirch, Viehhandel.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

7. Mai 1979

**Felix Müller-Iseli**, in Wollerau, Lichtpauanastalt usw. (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1975, S. 2262). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

7. Mai 1979

**H. Stauffacher AG**, in Tuggen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. März 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung sämtlicher Hoch- und Tiefbau-Arbeiten sowie den Handel mit Baumaterialien, den Handel und die Vermietung von Baugeräten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Liegenschaften kaufen und veräußern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift Hans Heinrich Stauffacher, von Matt GL, in Altendorf, an. Domizil: St. Gallerstrasse 42.

7. Mai 1979

**H. Stauffacher AG, Zweigniederlassung in Altendorf**. Unter diesem Namen hat die Aktiengesellschaft «H. Stauffacher AG», mit Sitz in Tuggen, welche die Ausführung sämtlicher Hoch- und Tiefbau-Arbeiten sowie den Handel mit Baumaterialien, den Handel und die Vermietung von Baugeräten usw. bezweckt und die gleichzeitig im Handelsregister eingetragen wurde (siehe oben), durch Beschluss der Gründungsversammlung vom 15. März 1979 in Altendorf eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird durch Hans Heinrich Stauffacher, von Matt GL, in Altendorf, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift vertreten. Domizil: Kathrinenhof.

7. Mai 1979

**Edwin Zimmerli**, in Lachen, Herren- und Damenkonfektion usw. (SHAB Nr. 191 vom 19. 8. 1942, S. 1892). Die Firma wird infolge Geschäftsbüroübergang gelöscht.

7. Mai 1979

**Hanna Zimmerli, Modehaus**, in Lachen. Inhaberin dieser Firma ist Hanna Zimmerli, von Reiden LU und Freienbach, in Lachen, Herren- und Damenkonfektion, Mercerie, Herrenregasse 6.

7. Mai 1979

**Robert Betschart**, in Muotathal. Inhaber dieser Firma ist Robert Betschart, von und in Muotathal, Ofen- und Cheminéebau, Plattenbeläge, Zentralenstrasse 6.

7. Mai 1979

**Gurt-Exsex AG**, in Freienbach. Erwerb und Verwaltung von Interessen oder Beteiligungen (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1977, S. 3899). Kollektivunterschrift zu zweien führt neu Dr. Mircea Ionescu, von Rothenburg LU, in Steinhausen ZG, Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Paul Freimüller, von Wallisellen, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg.

7. Mai 1979

**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Schwyz** (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1979, S. 367). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Franz Schuler, von Schwyz, in Steinhausen.

7. Mai 1979

**Ernst Kaelin-Blattmann**, in Wollerau. Inhaber dieser Firma ist Ernst Kaelin-Blattmann, von Einsiedeln, in Wollerau. Einzelprokura wurde erteilt an Heidi Kaelin-Blattmann, von Einsiedeln, in Wollerau. Betrieb einer Musikschule. Verkauf und Vermietung von Musikinstrumenten. Verenastrasse 11.

7. Mai 1979

**ICM Cassettes Merchandiser Ltd.**, bisher in Buttikon, Gemeinde Schübelbach (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1977, S. 2191). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Adliswil (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1979, S. 1204) im Handelsregister Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

## Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

7. Mai 1979

**Milchverwertungsgenossenschaft Lungern**, in Lungern (SHAB Nr. 105 vom 8. 5. 1967, S. 1554). Franz Halter und Hans Ming sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden gewählt: Josef Zumstein, von und in Lungern, Präsident, und Alois Halter, von und in Lungern, Aktuar. Beide zeichnen kollektiv zu zweien. Neues Domizil: Boden, Obsee.

7. Mai 1979

**Heinrich Frei AG**, in Giswil. Betrieb einer Gärtnerei mit Blumengeschäft usw. (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1979, S. 711). Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Frieda Frei-Rettenbacher, von Winkon, in Giswil, und Anita Heftli, von Luchsingen, in Sarnen. Heinrich Frei, bisher einziger Verwaltungsrat ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Er zeichnet weiterhin einzeln.

## Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

4. Mai 1979

**Wyss und Strebel AG**, in Ennetbürgen. Fabrikation von und Handel mit Flugzeugbauteilen und -geräten sowie Leichtmetallbauteilen usw. (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1978, S. 698). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. Mai 1979 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Neue Firma: **Strebel AG Ennetbürgen**. Xaver Wyss, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied, Josef Strebel, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er zeichnet wie bisher einzeln. Die Prokura von Mia Wyss-Vogelbacher ist erloschen. Heidi Strebel-Bouvard führt neu Einzelprokura; ihre Kollektivprokura ist demnach erloschen. Neues Domizil: Stanserstrasse (eigene Räumlichkeiten), 6373 Ennetbürgen.

4. Mai 1979

**Junior Discount Service, Othmar Beerli**, in Niederrickenbach, Gemeinde Oberdorf. Vertrieb von Bedarfs- und Freizeitartikeln an in Ausbildung Stehende (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1977, S. 607). Die Einzelfirma wird infolge Gründung einer Aktiengesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gingen über an die Aktiengesellschaft «Junior Discount Service AG», in Niederrickenbach, Gemeinde Oberdorf NW.

4. Mai 1979

**Bünter & Mathis**, in Wolfenschiessen. Unter dieser Firma sind Peter Bünter und Kurt Mathis, beide von und in Wolfenschiessen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1979 begonnen hat. Betrieb eines Gipsergeschäftes. 6386 Wolfenschiessen.

## Glarus - Glaris - Glarona

4. Mai 1979

**SPS Sun-Power-Systems Aktiengesellschaft**, bisher in Zug. Energiekonvertible Anlagen solartechnischer Art (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1979, S. 612). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. April 1979 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Schwanden verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 2. November 1978. Zweck der Gesellschaft ist Planung, Herstellung, Vertrieb, Im- und Export von energiekonvertiblen Anlagen solartechnischer Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen, die einen gleichen oder ähnlichen Gesellschaftszweck verfolgen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Dr. Friedrich Casutt, von Schwanden und St. Martin GR, in Schwanden (bisher). Geschäftsdomizil: beim einzigen Verwaltungsrat, Dr. Friedrich Casutt, Zügerstrasse 17.

4. Mai 1979

**TC-Tecnoplan Aktiengesellschaft**, bisher in Zug. Planungsarbeiten usw. (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1979, S. 612). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. April 1979 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Schwanden verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 21. Juli 1978. Zweck der Gesellschaft ist Übernahme, Ausführung und Vergebung von Planungs-, Projektierungs-, Bauleitungs-, Generalunternehmens- und Überwachungsaufträgen des Hoch- und Tiefbaus. Sie kann sich an Unternehmen beteiligen, die einen gleichen oder ähnlichen Gesellschaftszweck verfolgen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Dr. Friedrich Casutt, von Schwanden und St. Martin GR, in Schwanden (bisher). Geschäftsdomizil: beim einzigen Verwaltungsrat, Dr. Friedrich Casutt, Zügerstrasse 17.

4. Mai 1979

**Tam Management-Consultants Aktiengesellschaft**, bisher in Zug. Wirtschafts- und Industrieberatung (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1979, S. 612). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. April 1979 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Schwanden verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 26. Oktober 1978. Zweck der Gesellschaft ist Wirtschafts- und Industrieberatung, Vermittlung von Finanzierungen, Vermittlung von Führungskräften sowie Beteiligung an Unternehmen, die einen gleichen oder ähnlichen Gesellschaftszweck verfolgen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Dr. Friedrich Casutt, von Schwanden und St. Martin GR, in Schwanden (bisher). Geschäftsdomizil: beim einzigen Verwaltungsrat, Dr. Friedrich Casutt, Zügerstrasse 17.

4. Mai 1979

**Indumechanik AG**, bisher in Glarus. Handel mit Maschinen, Anlagen und Geräten aller Art (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1978, S. 1931). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. Mai 1979 wurden die Statuten revidiert. Der Sitz der Firma wurde nach Näfels verlegt. Domizil: c/o Dr. iur. Karljörg Landolt, Rechtsanwalt, Färblistrasse 2.

## Zug - Zoug - Zugo

7. Mai 1979

**Fiberman International AG**, in Zug, internationaler Vertrieb der innerhalb der Fiberman-Gruppe hergestellten Wasserfahrzeuge usw. (SHAB Nr. 125 vom 1. 6. 1978, S. 1724). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Januar 1979 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

7. Mai 1979

**Mobvier AG in Liquidation**, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1979, S. 659). Die Firma wird nach beendiger Liquidation gelöscht.

7. Mai 1979

**Pie AG**, in Zug, internationale Wirtschaftsberatung usw. (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1973, S. 2198). Neues Domizil: Terrassenweg 1c, c/o Mollfors AG.

7. Mai 1979

**Melrom AG**, in Zug, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1976, S. 198). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Februar 1979 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

7. Mai 1979

**Institution Projecta AG**, in Zug, Projektierung und Erstellung von Bauten usw. (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1978, S. 559). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Februar 1979 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

7. Mai 1979

**Albert Villiger, Metzgerei**, in Unterägeri. Metzgerei (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1954, S. 1711). Die Firma wird infolge Übernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1979 durch die «Metzgerei Villiger AG», in Unterägeri, gelöscht.

7. Mai 1979

**Craneserv AG**, in Zug, Handel und Vertrieb von Baumaschinen usw. (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1978, S. 784). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Mai 1979 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Craneserv AG in Liquidation (Craneserv SA in Liquidation)** durchgeführt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Max Peterhans, von Fislisbach, in Oberwil, Gemeinde Zug. Neues Domizil: Artherstrasse 12, c/o Peterhans Treuhänder AG.

7. Mai 1979

**Hilekes Medical AG**, in Zug, Handel mit Erzeugnissen der medizinisch-technischen Branche usw. (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1977, S. 4032). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. April 1979 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde Theodor Anton Puntnam, holländischer Staatsangehöriger, in Bussum (NL), ernannt.

7. Mai 1979

**Finatropa AG**, in Zug, Abwicklung von Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1974, S. 3016). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. April 1979 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Finatropa AG in Liq.** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Jean A. Duruz, von Cronay, in Lausanne, bisher Präsident des Verwaltungsrates. Dr. Henri Elfen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

7. Mai 1979

**Curisa SA**, in Zug, Handel mit Textilien usw. (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1978, S. 3259). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. April 1979 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

7. Mai 1979

**Experta Treuhänder AG, Zweigniederlassung in Zug**. Besorgung von Revisionen usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1979, S. 219). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Hugo Huber ist als Direktor ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

7. Mai 1979

**Fibrotexim AG in Liquidation**, in Zug, Handel mit Textilien usw. (SHAB Nr. 224 vom 25. 6. 1978, S. 2956). Die Firma wird nach beendiger Liquidation gelöscht.

7. Mai 1979

**Interfarm AG**, in Zug, Erwerb von landwirtschaftlichen Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1979, S. 415). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1979, S. 1421) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

7. Mai 1979

**Schöner Wohnen AG**, in Unterägeri. Handel mit und Fabrikation von Möbeln usw. (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1978, S. 1192). Die Prokura von Bruno Ledermann ist erloschen.

7. Mai 1979

**Forbänder AG**, in Zug, Entwicklung und Konstruktion von Maschinen usw. (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1978, S. 307). Zu Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt: Herbert Leonhard, von Wallisellen, in Wetzwil am Albis, und Albert Bollier, von Adliswil, in Langnau am Albis.

7. Mai 1979

**ADR Applied Data Research AG, Zug**, in Zug, Entwicklung usw. von Software aller Art usw. (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1979, S. 1188). Gemäss öffentlicher Urkunden über die ausserordentlichen Generalversammlungen vom 24. April 1979 und 7. Mai 1979 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **ADR Applied Data Research Management SA, Zoug (ADR Applied Data Research Management SA, Zugo)**. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Entwicklung, Vollständigung, Erprobung und Wartung von Software aller Art für die Programmierung von Datenverarbeitungsanlagen aller Art in

deren jeweiligen Anwendungsgebiet. Die Gesellschaft kann die Verwaltung, Organisation und Vertretung anderer Firmen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung und Programmsteuerung (Software) übernehmen, Lizenzrechte erteilen und benutzen, sowie den Handel mit Produkten dieser Art und verwandter Geschäftsbereiche betreiben. Sie kann sich an Firmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen.

7. Mai 1979

**Associated Communications Finanz AG**, in Zug, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1979, S. 1276). Das Aktienkapital von Fr. 5 000 000 ist nun voll einbezahlt.

7. Mai 1979

**Imatco AG**, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. Mai 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratung und Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten Marketing, Reklame und Tourismus. Die Gesellschaft kann Produkte entwickeln sowie Patente und Lizenzen verwalten und verwerten. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, Wertpapiere und Liegenschaften erwerben und veräussern und Finanzierungen tätigen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Andres Frey, von Othmarsingen, in Brunegg AG. Domizil: Poststrasse 9, c/o lic. iur. Jost M. Frigo, 6300 Zug.

7. Mai 1979

**Chemspec Handels AG**, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. Mai 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art, insbesondere von chemischen Produkten; Übernahme von Beratungsaufträgen, insbesondere im chemischen Sektor; Erwerb und Verwaltung von Patent- und Lizenzrechten; Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen; Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Martin Furrer, von Schongau LU, in Zug. Domizil: Weinbergstrasse 5c, c/o Pajolo AG, 6300 Zug.

## Freiburg - Fribourg - Friburgo

### Bureau de Fribourg

7. Mai 1979

**Amilite S.A.**, à Fribourg, commerce, représentation dans le domaine de l'habillement, alimentation, etc. (FOSC du 8. 2. 1979, n° 32, p. 416). Les administrateurs Jacques Bucho, Michel Vez et Yves Harari ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Franz Hayoz, d'Ueberstorf, à Chevrières, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.

7. Mai 1979

**Martrans Investments S.A.**, à Fribourg, boulevard de Pérolles 55, c/o Priambelle S.A. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24 avril 1979. But: Investissements dans des sociétés, financement et négociation d'accréditifs, affrètement de navires, shipping en général. Aucune activité en Suisse sauf celle nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Pierre Rivara, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

7. Mai 1979

**Garage Bellevue Oberson-Rappo AG**, à Fribourg, route de Berne 24. Nouvelle société anonyme. Statuts du 2 mai 1979. But: l'exploitation d'un garage, d'un atelier de réparation et d'une carrosserie, de même que l'achat et la vente de voitures de tout genre. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Administrateurs avec signature individuelle: Bernard Oberson, président, et Berta Oberson-Rappo, secrétaire, les deux de Vuisternens-dt-Romont, à Tenlingen.

7. Mai 1979

**E.E.C. Engineering Equipment and Credit Company Ltd.**, à Fribourg, aménagement d'installations industrielles, etc. (FOSC du 26. 8. 1976, n° 199, p. 2451). L'administrateur Jean Coigny a démissionné; sa signature est radiée. Eric Baudat, d'Arnex-sur-Orbe, à Lausanne, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

7. Mai 1979

**Neccia S.A.**, à Fribourg, importation, exportation, vente d'articles en cuir, etc. (FOSC du 9. 1. 1974, n° 6, p. 61). Les administrateurs Mimmo Neccia et Suzy Panchaud ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Robert Boenni, vice-président (inscrit) devient administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de Romont 22.

7. Mai 1979

**Lufaco S.A. en liquidation concordataire**, à Fribourg, achat, vente de produits techniques, etc. (FOSC du 28. 11. 1952, n° 280, p. 2899). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

7. Mai 1979

**Office du Livre S.A.**, à Fribourg, représentation de maisons d'édition, etc. (FOSC du 5. 4. 1976, n° 80, p. 934). Capital porté de fr. 1 500 000 à fr. 1 650 000 par l'émission de 1500 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libérées. Le droit de vote privilégié des 300 actions de fr. 100 a été supprimé. Elles deviennent 300 actions ordinaires de fr. 1000 nominatives. Les 294 actions nominatives de fr. 5000 ont été divisées en 14 700 actions de fr. 100, nominatives. Le capital est actuellement de fr. 1 650 000, entièrement libéré, divisé en 16 500 actions de fr. 100, nominatives. Conseil d'administration de trois membres dont l'un sera choisi parmi le personnel. Statuts modifiés le 23 mars 1979. André Lang, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée. Jean Hirschen (inscrit) reste président mais n'est plus administrateur-délégué; il devient directeur général et continue à signer collectivement à deux. Robert Decrey, administrateur (inscrit) devient administrateur-délégué et continue à signer collectivement à deux. Ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux: Emmanuel-Georges Clerc, de Rossens et Grenillies, à Rossens; Pierre Lamunière, de Genève et Saint-Saphorin, à Lausanne; Jean-Marie Lepargneur, de France, à Saint-Manvieu (F), et Gilles Daniel Martin, de Genève, à Genève. Pierre Engel dont la procuration est éteinte, est nommé directeur-adjoint; il continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Daniel Oberson, d'Estévenens, à Fribourg. Nouvelle adresse: boulevard de Pérolles 2, c/o Financière de Presse S.A.

7. Mai 1979

**Feb S.A.**, à Fribourg, rue Wilhelm-Kaiser 9, c/o Profmark S.A. Nouvelle société anonyme. Statuts du 4 mai 1979. But: représenter, distribuer, acheter, vendre, fabriquer, importer et exporter des produits destinés à la construction. Prendre des participations. Opérations financières, commerciales, mobilières et immobilières. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur, libéré à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Albert Kaufmann, de Winterthur, à Versoix, est administrateur unique avec signature individuelle.

7. Mai 1979

**Delint S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 7. 3. 1974, n° 55, p. 636). Nouveau but: acheter, vendre, importer et exporter toutes marchandises manufacturées ou non et réaliser toutes transactions commerciales avec des pays d'Afrique, notamment le Nigeria. Commerce de marchandises et de tous produits quelconques. Opérations financières, mobilières immobilières ou immatérielles. Statuts modifiés sur d'autres points non soumis à publication le 4 mai 1979.

### Bureau de Morat (district du Lac)

7. Mai 1979

**Syndicat d'élevage de la race tachetée rouge de Cormérod**, à Cormérod (FOSC du 5. 9. 1947, n° 207, p. 2576). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 23 avril 1971 et du 8 mars 1979 la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

### Büro Tafers (Bezirk Sense)

7. Mai 1979

**Hinni, Gebrüder**, in Brünisried, Käserei. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 10. 2. 1964, S. 426). Als Gesellschafter infolge Todes ausgeschieden: Rudolf Hinni; Unterschrift erloschen. Neuer Gesellschafter mit Einzelunterschrift: Emil Hinni, von Guggisberg, in Brünisried.

7. Mai 1979

**H. & I. Schumacher AG**, Zweigniederlassung in Schmittlen, Grossbuchbinderei (SHAB Nr. 131 vom 7. 6. 1973, S. 1645). Aus Verwaltungsrat ausgetreten: Hermann Schumacher, Präsident und Delegierter; Friedrich Siegrist, Mitglied; Unterschriften erloschen. Neuer Präsident: Hans-Rudolf Heller, von Erlinsbach, in Bern; neues Mitglied: Werner Christeller, von Saanen, in Bern; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Unterschriften von Charles Lüthy, Direktor, und Arnold Irniger, Vizepräsident, erloschen. Einzelunterschrift von Ida Schumacher, Vizepräsidentin, erloschen; sie führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Direktor: Anton Philipona (bisher Vizepräsident), führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Vizepräsident: Beat Leuenberger (bisher Prokurist) mit Kollektivunterschrift zu zweien; Prokura erloschen.

## Solothurn - Soleure - Soletta

### Büro Balsthal

7. Mai 1979

**Marbi, Martha Birrer**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1978, S. 3662). Die Firma hat den Sitz nach Härkingen verlegt. Inhaber ist Martha Birrer, von Grosswangen, nun in Härkingen. Verkauf von Küchengeräten und Haushaltsartikeln. Bläsihof 263.

7. Mai 1979

**Raiffeisenkasse Balsthal**, in Balsthal, Genossenschaft (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1975, S. 1136). An der Generalversammlung vom 10. März 1979 wurde die Firma geändert; sie lautet nun: **Raiffeisenbank Balsthal**. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Domizil: Goldgasse 6.

7. Mai 1979

**Käsergenossenschaft Egerkingen**, in Egerkingen (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1973, S. 1771). Aus der Verwaltung ist der Präsident Paul von Arx ausgeschieden; seine Unterschrift und die des Kassiers Anton Vogel (der Verwaltung nicht angehörig) sind erloschen. Der bisherige Vizepräsident Egon Wagner ist zum Präsidenten und der bisherige Beisitzer Guido Fischer, von und in Egerkingen, ist zum Vizepräsidenten ernannt worden. Die Unterschrift führen der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar kollektiv zu zweien. Neues Domizil: beim Präsidenten Egon Wagner, in Egerkingen, Lindenhof.

### Büro Dorneck in Dornach

7. Mai 1979

**Fehlbaum & Co.**, in Dornach, Entwicklung und Erwerb von Patenten und Modellen sowie deren Auswertung. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1977, S. 590). Peter Fehlbaum, von Schlippen, in Basel, ist am 1. Januar 1979 als Gesellschafter eingetreten; er führt keine Unterschrift. Die Geschäftsführung erfährt folgende Änderung: Erwerb und Entwicklung von Patenten und Modellen sowie deren Auswertung, Handel mit Produkten der Möbel- und Ladeneinrichtungsbranche.

### Büro Lebern in Solothurn

4. Mai 1979

**Lotti Allemann-Stampfli**, in Rüttenen. Inhaber der Einzelfirma ist Lotti Allemann-Stampfli, von und in Rüttenen. Betrieb des Restaurants «Sternen», Schulstrasse 9.

### Büro Olen-Gäsgen in Olten

7. Mai 1979

**Rojo AG Hotel Hauenstein**, in Hauenstein-Fenthal (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1978, S. 3115). An der Generalversammlung vom 3. 5. 1979 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 50 voll libierten Aktienaktien zu Fr. 1000. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Aktienaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. André Häfliger, von Langnau bei Reiden, in Dulliken, wurde in den Verwaltungsrat gewählt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Mai 1979

**AG Tom Treuhand-Organisation-Marketing**, in Olten. Mit Statuten vom 1. Mai 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Übernahme von Treuhand-, Geschäftsführungs-, Geschäftsbesorgungs-, Organisations- und Marketingaufgaben, insbesondere Betrieb und Verwaltung der Überbauung «Im Winkel», in Olten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Grundstücke erwerben, belasten, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 500 000, eingeteilt in 100 Aktienaktien zu Fr. 5000, worauf Fr. 350 000 einbezahlt sind. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Ewald Gutberlet, Einzelunternehmer, in Dornmünd (D), Präsident, mit Einzelunterschrift; Max Hauswirth, von Oeschgen, und Jost Bitterli, von Wisen SO, beide in Olten; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Ringstrasse 30, bei «Aktiengesellschaft Max Hauswirth & Partner, Architekten & Planer».

7. Mai 1979

**Usego AG**, in Olten, c. Grosshandelsunternehmen des Lebensmittelhandels (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1979, S. 1408). Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, wurde erteilt an Reinhard Frey, von Basel, in Kilchberg ZH. Die Prokura des Peter Aegerter ist erloschen.

7. Mai 1979

**Molkli AG**, in Niedererlinsbach. Mit Statuten vom 1. Mai 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Molkerei und eines Lebensmittelgeschäftes. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben, errichten oder mit solchen fusionieren sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Aktienaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, die Liegenschaft Grundbuch Niedererlinsbach Nr. 2500 mit Molkerei und Lebensmittelgeschäft zum Höchstpreis von Fr. 1 560 000 käuflich zu übernehmen. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: August Jucker, von Urnäsch, in Othmarsingen, Präsident; Josef Egli, von Grosswangen, in Mellingen, Sekretär, und Hans Kappeler, von Fischingen, in Niedererlinsbach; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Hauptstrasse 504.

7. Mai 1979

**Sieat AG**, in Olten. Mit Statuten vom 1. Mai 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit elektronischen Produkten, insbesondere Alarmsystemen. Die Gesellschaft kann andere, gleichartige Unternehmen errichten, erwerben und sich an ihnen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Aktienaktien zu Fr. 1000, worauf Fr. 20 000 einbezahlt sind. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: René Fluri, von Luterbach, in Trimbach, Präsident, und Hans Rudolf Bättig, von Zell LU, in Rickenbach SO. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Dornacherstrasse 10.

### Büro Stadt Solothurn

7. Mai 1979

**Josef Menth**, in Solothurn, Bau- und Möbelschreinerei (SHAB Nr. 272 vom 19. 11. 1941, S. 2324). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven sind gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. 4. 1979 und Übernahmebilanz per 31. 12. 1978 von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Menth AG», in Solothurn, übernommen worden.

7. Mai 1979

**Menth AG**, in Solothurn. Mit Statuten vom 30. April 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Schreinerei und Verkauf von Möbeln und anderen Wohnungseinrichtungen. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Patente erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 400 000, eingeteilt in 400 voll liberierte Aktienaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. April 1979 von der bisherigen Einzelfirma «Josef Menth», in Solothurn, Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1978, wonach die Aktiven Fr. 4 267 845,45 und die Passiven Fr. 3 272 853,98 betragen, zum Preise von Fr. 994 991,47, wovon Fr. 398 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Josef Menth, von Solothurn, und Mümliswil-Ramiswil, in Solothurn, Präsident, mit Einzelunterschrift; Urs Menth, von Solothurn und Mümliswil-Ramiswil, in Unterramsen, Vizepräsident, und Franz Menth, von Solothurn und Mümliswil-Ramiswil, in Riedholz, Sekretär. Urs und Franz Menth zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Kungoltsstrasse 16.

7. Mai 1979

**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)**, Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1979, S. 483). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hans Ruegger, von Rothrist, in Aarau, und Robert Studer, von Hasle LU, in Schönenberg.

7. Mai 1979

**Automarkt, Hermann Tschanz**, in Solothurn, Handel mit Autos (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1969, S. 2568). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bellach (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1979, S. 1316) im Handelsregister von Solothurn von Amies wegen geloscht.

7. Mai 1979

**Valli & Cie., Bauunternehmung**, in Solothurn, Hoch- und Tiefbauunternehmung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1975, S. 164). Der Firmenname wird geändert in **Valli & Cie.** und der Zweck: Verwaltung, An- und Verkauf von Liegenschaften und Beteiligungen, Vermittlung von Bauaufträgen. Die Prokura von André Pralong ist erloschen. Die mit der Bauunternehmung zusammenhängenden Aktiven und Passiven sind gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. April 1979 und Übernahmebilanz per 1. 1. 1979 von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Valli Bau AG», in Solothurn, übernommen worden.

7. Mai 1979

**Valli Bau AG**, in Solothurn. Mit Statuten vom 27. April 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Baugeschäftes für Hoch- und Tiefbau. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, veräussern, belasten und überbauen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Aktienaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Kollektivgesellschaft «Valli & Cie., Bauunternehmung», in Solothurn, die mit der Bauunternehmung zusammenhängenden Aktiven und Passiven gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. April 1979 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1979, wonach die übernommenen Aktiven Fr. 514 322,27 und die übernommenen Passiven Fr. 424 322,27 betragen, zum Prei-

se von Fr. 90 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Die Gesellschaft tritt rückwirkend auf den 1. 1. 1979 in alle Rechte und Pflichten der «Valli & Cie., Bauunternehmung», in Solothurn, ein, soweit diese mit den übernommenen Aktiven und Passiven im Zusammenhang stehen. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: André Pralong, von Saint-Martin VS, in Solothurn, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hugo und Mario Valli, beide von und in Solothurn; sie zeichnen mit dem Verwaltungsratspräsidenten kollektiv. Geschäftsdomizil: Jurastrasse 1.

#### Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

4. Mai 1979  
**Wasserabdichtungen Michalak**, in Basel, Bruderholzstrasse 112, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Wojciech Jan Michalak, polnischer Staatsangehöriger, in Basel, Wasserabdichtungen bei Hoch- und Tiefbauten.

4. Mai 1979  
**Marcedan AG**, in Basel, Fleischprodukte usw. (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1979, S. 1220). Direktoren mit Unterschrift zu zweien neu: Markus Alois Odermatt, von Dallenwil, in Palma de Mallorca (E), und Othmar Waldmeier, von Möhlin, in Colombo (Sri Lanka). Prokura zu zweien neu: René Hollenstein, von Mosnang, in Oberwil BL.

4. Mai 1979  
**Second-hand cars, Gruberski**, in Basel, Dreispitzstrasse 8, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Marek Gruberski, polnischer Staatsangehöriger, in Basel, Handel mit sowie Import und Export von Occasions-Automobilen, Autoteilen, Reifen und Zubehör.

4. Mai 1979  
**R. Siegfried**, in Basel, Bruderholzstrasse 12, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rudolf Siegfried, von und in Basel, Handel mit Brenn- und Treibstoffen, Ausführung von Korrosionsschutz-Arbeiten sowie Tankrevisionen.

4. Mai 1979  
**Bruno Rossi-Glanzmann**, in Basel, Gipserarbeiten (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1971, S. 3107). Firma nun: **Bruno Rossi-Marti**. Beim Inhaber, Bruno Rossi, ist der Allianzname Glanzmann weggefallen.

4. Mai 1979  
**Max Moosmann**, in Basel, Immobilien usw. (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1973, S. 2549). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

4. Mai 1979  
**Ed. Köpfer AG**, in Basel, lufttechnische Anlagen usw. (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1976, S. 312). Prokura Rolf Hürlimann erloschen.

4. Mai 1979  
**Buchwalder & Karch**, in Basel, Kollektivgesellschaft, Stark- und Schwachstromanlagen usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1976, S. 270). René Karch, Gesellschafter, wohnt nun in Basel.

4. Mai 1979  
**Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft**, in Basel (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1979, S. 417). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Louis Zeuggin, Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Prof. Dr. Ernst Jaggi, von Gossliwil, in Winterthur.

4. Mai 1979  
**SEGA, Schweizerische Effekten-Giro AG**, in Basel (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1978, S. 2100). Prokuren Doris Reber und Leo Schmid erloschen. Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Felix Schmid, von Zürich, in Stäfa.

4. Mai 1979  
**Thurneysen & Co. AG**, in Basel, Anlage und Verwaltung des eigenen Vermögens usw. (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1975, S. 3377). Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Jacqueline Frölicher, von Basel, in Oberdiessbach, und Cécile & Wengen, von und in Basel. Georges Alfred Friedrich Weber, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

4. Mai 1979  
**H. Matthées AG**, in Basel, technischer Industriebedarf usw. (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1975, S. 3065). Statutenänderung: 2. 5. 1979. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 200 000 durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 300 000, voll liberriert; 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital aus freien Reserven liberriert.

4. Mai 1979  
**Inter-Bau-Montage AG**, in Basel, Vogesenstrasse 69, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 3. 5. 1979. Zweck: Bau- und Industrieunternehmung. Vermittlung von Bau- und Industrieunternehmung-Personal. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberriert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört an: Rolf Fuchs, von Neuweg, in Walzenhausen, mit Einzelunterschrift.

4. Mai 1979  
**Securall AG**, in Basel, Vermittlung von Abschlüssen von Versicherungsverträgen usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1979, S. 567). Statutenänderung: 3. 5. 1979. Firma nun: **Securall AG (Securall SA) (Securall Ltd.)**.

4. Mai 1979  
**Feneba AG**, in Basel, Handels- und Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1979, S. 794). Statutenänderung: 26. 4. 1979. Zusammenlegung und Umwandlung der 100 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 100 in 10 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einteilung des Grundkapitals von Fr. 50 000 nun: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

4. Mai 1979  
**Medon Basel AG**, in Basel, Liegenschaften (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1974, S. 107). Domizil nun: Rheinfelderstrasse 32, bei Nielsen-Bohny & Co. Aktiengesellschaft. Statutenänderung: 26. 4. 1979. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 300 000 durch Ausgabe von 800 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 1 100 000, voll liberriert; 1100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital durch Verrechnung liberriert.

#### Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

7. Mai 1979  
**Hans-Peter Tschannen, Microcomputer Applications**, bisher in Meyrin, Herstellung und Programmierung von Microcomputern, Magnetbandsystemen für Tischrechner und Computer-Schnittstellen (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1976, S. 3280). Neuer Sitz: Schaffhausen, Adresse: Vordergasse 54. Inhaber: Hans-Peter Tschannen, von Radelfingen, in Schaffhausen.

7. Mai 1979  
**Luciana Pasquinelli**, in Schaffhausen, Unterstadt 19 (Neueintragung). Luciana Pasquinelli-Toch, von und in Schaffhausen, ist Inhaberin dieser Einzelfirma mit Zustimmung des Ehemannes im Sinne von Art. 167 ZGB. Betrieb des Restaurants «Rotgerbe».

#### Appenzell I.Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

7. Mai 1979

**Albin Breitenmoser AG «alba»**, in Appenzell I. Fabrikation von und Handel mit Taschentüchern und andern Artikeln der Textilindustrie usw. (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1978, S. 801). Die Prokura von Josef Imhof ist erloschen.

#### St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

7. Mai 1979

**Debrunner AG**, in St. Gallen, Handel mit Stahl usw. (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1978, S. 1560). An der Generalversammlung vom 5. Mai 1979 wurde das Grundkapital von Fr. 6 500 000 auf Franken 7 000 000 erhöht durch Ausgabe von 500 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberriertes Grundkapital nun Franken 7 000 000, eingeteilt in 7000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

7. Mai 1979

**Clivia Textilien AG**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 4. Mai 1979 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf und Verkauf von Textilien aller Art. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Harry Eggerschwiler, von Ballwil, in Goldach. Geschäftsadresse: Rorschacherstrasse 190, 9000 St. Gallen.

7. Mai 1979

**Deuruma AG**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1977, S. 2110). An der Generalversammlung vom 26. April 1979 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Jona verlegt. Die ursprünglich vom 16. Dezember 1970 datierenden Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck wie bisher: Durchführung von Import- und Exportgeschäften mit Waren aller Art, sowohl für eigene als auch für fremde Rechnung; Durchführung von Transithandels-, Vermittlungs- und Finanzierungsgeheimnissen; Übernahme von Vertretungen sowie Erwerb, Vermittlung und Verwaltung von Grundbesitz. Voll liberriertes Grundkapital Fr. 120 000, eingeteilt in 120 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehr Mitglieder. Willy Egli, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Max Kellenberger, von Oberrug, nun in Wädenswil, ist neu einziges Verwaltungsratsmitglied und führt weiterhin Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: bei Finterra AG, Rütistrasse 68, 8645 Jona.

7. Mai 1979

**Intérieur St. Gallen AG**, in St. Gallen. Ausstattung von Wohn- und Geschäftsräumen usw. (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1978, S. 2832). Neue Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 10, 9000 St. Gallen.

7. Mai 1979

**Crown Electronic Ltd.**, in Oberuzwil (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1977, S. 3519). Hans Kreis ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt Dieter Kunz, von Diemtigen, in Oberuzwil.

7. Mai 1979

**Pizzeria Nicola Capozzi AG**, in Rorschach (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1978, S. 3460). Domenico Greco-Siegrist ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt Franz Knechtli, von Appenzell, in St. Gallen. Die Unterschrift von Franco Gaglio-Nager, Geschäftsführer, ist erloschen.

7. Mai 1979

**Permapack AG**, in Rorschach, Fabrikation, Handel, Import und Export von Maschinen usw. (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1978, S. 446). Die Prokura von Josef Köppel ist erloschen.

7. Mai 1979

**Ival GmbH**, in Andwil, Handel mit sowie Import und Export von Artikeln aller Art usw., aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1975, S. 2075). Nachdem die Zustimmung der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.

7. Mai 1979

**Käsergenossenschaft Berg**, in Berg (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1966, S. 1632). Josef Popp, Vizepräsident und Kassier, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Bruno Eigemann, von Waldkirch, in Berg SG, Vizepräsident und Kassier. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

7. Mai 1979

**Spieß Werkzeugbau**, in St. Gallen (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1969, S. 1718). Die Firma lautet nun **Armin Spieß Werkzeugbau**, und die Geschäftsnatur: Herstellung von Stanzwerkzeugen und Werkzeugen für die Kunststoffverarbeitung. Formenbau, allgemeiner Werkzeugbau, Kunststoffspritzwerk. Adresse: Zürcherstrasse 191a, 9014 St. Gallen.

7. Mai 1979

**Lutz & Co. Inh. L. Lutz**, in St. Gallen. Ausführung von Aufträgen für Spezialbeläge an Wänden und Decken (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1978, S. 857). Die Prokura von Alice Senn-Gross ist erloschen.

7. Mai 1979

**W. Müller**, in Rorschach. Inhaber der Firma ist Werner Müller, von Ernetschwil, in Rorschacherberg, Damen- und Herrenmodegeschäft. Hauptstrasse 81, 9400 Rorschach.

7. Mai 1979

**Triade Treuhand AG**, in Abtwil, Gemeinde Gaiseralp. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 7. Mai 1979 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Treuhandgeschäften aller Art wie Organisation, betriebswirtschaftliche Beratung, Steuer- und Finanzberatung, Expertisen, Bewertungen, Buchführungen, Revisionen und ähnliche Dienstleistungen. Sie kann Liegenschaften erwerben oder veräussern und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Josef Müller, von Romanshorn, in Abtwil. Gemeinde Gaiseralp. Einzelunterschrift wurde erteilt an Margrit Müller-Hofstetter, von Romanshorn, in Abtwil. Gemeinde Gaiseralp. Geschäftsadresse: Spiserwisstrasse 6, 9030 Abtwil.

#### Graubünden – Grisons – Grigioni

7. Mai 1979

**Reedfield Invest AG**, in Chur, Handels- und Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1978, S. 2792). Lorenzo Lardelli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder: Josef Gubser, von und in Walenstadt, Präsident, und Reto Barblan, von Sils-Maria, in Chur; beide zeichnen einzeln. Neues Domizil: c/o René Glauser, Bahnhofplatz 8, 7000 Chur.

7. Mai 1979

**Alacor A.G.**, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 41 vom 18. 2. 1977, S. 552). Öffentliche Urkunde vom 30. 4. 1979. Auflösung der Gesellschaft. Liquidation durchgeführt. Löschung aufgeschoben mangels Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen.

7. Mai 1979

**Martino Luzzi**, in Rossa, macelleria, ecc. (FUSC del 25. 3. 1946, n. 70, p. 820). La ditta è cancellata per decesso del titolare.

7. Mai 1979

**Happy Rancho Immobilien AG**, in Chur, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1977, S. 1168). Öffentliche Urkunde vom 30. 4. 1979. Auflösung der Gesellschaft. Liquidation unter der Firma **Happy Rancho Immobilien AG**, in Liquidation durch den einzigen Liquidator Richard Allemann, von Chur, Tschappina und Spügen, in Chur; er zeichnet einzeln. Die Unterschrift von Rolf Blättler, einziger Verwaltungsrat, ist erloschen. Neues Domizil: c/o Allemann & Zinsli, Harterstrasse 1, 7000 Chur.

7. Mai 1979

**Usego AG, Zweigniederlassung Landquart**, in Landquart, Gemeinde Igis, Grosshandelsunternehmen (SHAB Nr. 100 vom 15. 5. 1979, S. 1391). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Olten. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hansruedi Bachmann, von Bäretswil, in Au ZH.

#### Aargau – Argovie – Argovia

7. Mai 1979

**Preit AG**, in Niederröhrdorf, Produkte und Verfahren für die Oberflächenbehandlung usw. (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1976, S. 1545). Das Verwaltungsratsmitglied und Geschäftsführer heisst Josef Durrer.

7. Mai 1979

**W. Lüscher**, in Oberröhrfelden, Elektroinstallationen (SHAB Nr. 138 vom 18. 6. 1942, S. 1385). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

7. Mai 1979

**Restaurant Pfeife Hans Geisser**, in Safenwil, Hauptstrasse 78, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Geisser, von Schwyz, in Safenwil, Restaurant.

7. Mai 1979

**Atelier 71 AG**, in Uerkheim, Schützenweg 438, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 27. 4. 1979. Zweck: Architektur- und Generalplanungsbüro, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Dora Zaugg, von Trub, in Zofingen, mit Einzelunterschrift.

7. Mai 1979

**Spar- und Leihkasse Oberfreiamt**, in Muri, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 10. 4. 1978, S. 1085). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Roman Käppeli, Aktuar, infolge Todes, dessen Unterschrift erloschen ist, und Jakob Wolfisberg, Unterschrift zu zweien neu: Otto Ziswyler, bisher Mitglied, nun Verwaltungsratsaktuar. Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift neu: Laurenz Leuthard, von Merenschwand, in Muri AG, und Jakob Peterhans, von Fislisbach, in Sins. Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Eggstrasse 12.

7. Mai 1979

**Spar- und Leihkasse Oberfreiamt, Zweigniederlassung in Sins** (SHAB Nr. 82 vom 10. 4. 1978, S. 1085). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Muri. Unterschrift Roman Käppeli, Verwaltungsratsaktuar, infolge Todes erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Otto Ziswyler, von Buttscholz, in Muri AG, Verwaltungsratsaktuar.

7. Mai 1979

**Anita Bieri**, in Rheinfelden, Marktgasse 55, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Anita Bieri, von Schangnau, in Rheinfelden, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift: Heinrich Bieri, von Schangnau, in Rheinfelden, Restaurant Rhein-Mühle.

7. Mai 1979

**W. Schmid, Auto-Garage Rohr b. Aarau**, in Rohr (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1948, S. 2331). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an «Auto-Schmid AG», in Rohr, erloschen.

7. Mai 1979

**Auto-Schmid AG**, in Rohr, Hauptstrasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 3. 5. 1979. Zweck: Autoreparaturwerkstätte, Handel mit Automobilen. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 1 584 984.25 und Passiven von Fr. 718 435.70 der erloschenen Einzelfirma «W. Schmid, Auto-Garage Rohr b. Aarau», in Rohr, gemäss Bilanz per 1. 1. 1979, zum Preise von Fr. 866 548.55, wovon Fr. 500 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Beabsichtigte Sachübernahme: Grundstück Grundbuch Unterefelden Nr. 1146 zum Preise von Fr. 525 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Ihm gehören an: Werner Schmid-Lienhard, von Buchs AG, in Rohr AG, Präsident; Werner Schmid-Bachmann, von Buchs AG, in Auenstein, und Rudolf Schmid, von Buchs AG, in Aarau, alle mit Einzelunterschrift.

7. Mai 1979

**Haprag AG für Filtertechnik**, in Baden, Mellingerstrasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 18. 4. 1979. Zweck: Handel mit, Beratung, Verkauf und Konstruktion von Filtertechnik, Vorrichtungsbau und Sondermaschinen. Grundkapital: Fr. 51 000, voll liberriert, 51 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Jürg Wildi, von Schafisheim, in Wettingen, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Bruno Häfeli, von Mülliswil-Ramswil, in Gebenstorf, ohne Unterschrift.

7. Mai 1979

**Paul Stöbel**, in Wohlen, Uhren-, Optik- und Bijouteriegeschäft (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1955, S. 1515). Firma nun: **Stöbel Optik**. Geschäftsnatur: nun: Optikergeschäft, Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift neu: Pia Stöbel, bisher Prokuristin; Prokura erloschen. Geschäftsadresse nun: Zentralstrasse 12.

7. Mai 1979

**Pia Strelbel, Uhren und Bijouterie**, in Wohlen, Zentralstrasse 19, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Pia Strelbel, von Buttwil, in Wohlen AG, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift: Paul Strelbel, von Buttwil, in Wohlen AG. Uhren- und Bijouteriegeschäft.

7. Mai 1979

**Helectronic AG**, in Buchs, elektronische Geräte usw. (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1978, S. 424). Ernst Jenny, bisher Präsident und Delegierter, zeichnet nun nur noch als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Jürg Oberhansli, bisher Direktor, zeichnet nun als Zeichnungsberechtigter zu zweien; die Unterschrift als Direktor ist demnach erloschen. Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Fortunat Steinrissner, von Celerina/Schlarigna, in Maur. Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien neu: Rolf Müller, nun in Niedererlinsbach SO, bisher Prokurist, dessen Prokura demnach erloschen ist, sowie Kurt Meier, von Dintikon, in Gontenschwil, und Willi Meier, von und in Dintikon. Prokura zu zweien neu: Peter Widmer, von Heimiswil, in Oberkulm.

7. Mai 1979

**Wimag AG für integrale Überwachungsanlagen**, in Buchs (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1978, S. 2969). Direktor mit Unterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: Dr. Fortunat Steinrissner, von Celerina/Schlarigna, in Maur. Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: Jürg Oberhansli, von Engwilen, in Küttigen, und Rolf Müller, von Ossingen, in Niedererlinsbach SO. Prokura zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: Hans Peter Hugelshofer, von Illhart, in Rapperswil; Peter Widmer, von Heimiswil, in Oberkulm, und Silvia Bosshard, von Wallisellen, in Zürich. Willi Meier, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Dintikon.

7. Mai 1979

**Elektro-Winkler & Cie AG, Techn. Büro Breggarten**, Zweigniederlassung in Breggarten (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1977, S. 2516) mit Hauptsitz in Zürich. Prokura Hans Peter Müller erloschen.

7. Mai 1979

**Frey & Cie Diamant-Rohr AG**, in Breggarten, Zementröhren usw. (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1977, S. 138). Prokura Walter Stadlermann erloschen.

7. Mai 1979

**H. Kuhnke Elektrotechnik GmbH**, in Büttikon (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1979, S. 781). Unterschrift Karl Hodler, Geschäftsführer, erloschen. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Heinz Lippmann, von Uster, in Wohlen AG.

7. Mai 1979

**Garage G. Suter**, in Kölliken, Hauptstrasse 761, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Georg Suter, von und in Kölliken. Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift: Anneliese Suter, von und in Kölliken. Autoreparaturwerkstätte und Autohandel.

7. Mai 1979

**Käsergenossenschaft Muri-Wey**, in Muri (SHAB Nr. 242 vom 15. 10. 1976, S. 2921). Aus Vorstand ausgeschieden: Albert Nietlisbach, Aktuar. Unterschrift erloschen. Vorstandssakur mit Unterschrift zu zweien mit Präsident, Vizepräsident oder Kassier neu: Edward Strelbel, von Mägenwil, in Muri AG.

7. Mai 1979

**Realit-Bau AG**, in Oftringen (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1979, S. 957). Nachdem die Zustimmung der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

7. Mai 1979

**Hans Peter Schneider**, in Stein, Brotkorbstrasse 397a, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Peter Schneider, von Schwendibach, in Stein AG. Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift: Madeleine Schneider, von Schwendibach, in Stein AG. Gebäude- und Büroringen.

7. Mai 1979

**Canberra-Stolz AG**, in Widen, technische Produkte usw. (SHAB Nr. 289 vom 9. 12. 1977, S. 3940). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Rolf Dieter Schwalli; Unterschrift erloschen.

7. Mai 1979

**Herbert Rust AG, Werkzeugbau, Schafisheim**, in Schafisheim (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1978, S. 2241). Statutenänderung: 20. 4. 1979. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 500 000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapitel aus freien Reserven liberriert.

7. Mai 1979

**Aktiengesellschaft vormals Baur Söhne**, in Burg, Zigarren (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1978, S. 1985). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

7. Mai 1979

**M. G. Baur AG**, in Beinwil am See, Zigarrenfabrikation usw. (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1978, S. 1985). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

7. Mai 1979

**Mella Zigarrenfabrik, Aktiengesellschaft, vormals Bauhofer & Co., Reinach**, Aargau, in Reinach (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1978, S. 1985). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

7. Mai 1979

**Rüesch & Cie AG**, in Burg, Zigarrenfabrik usw. (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1978, S. 1985). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

7. Mai 1979

**Gebr. Säuberli AG**, in Teufenthal, Zigarren usw. (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1978, S. 1985). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

## Thurgau - Thurgovie - Thurgovia

7. Mai 1979

**Lienhard AG**, in Erlen, Fabrikation von und Handel mit Büro- und Betriebsrichtungen aus Stahl, Holz und Kunststoffen usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1979, S. 288). Die an Louis Rohrer erteilte Kollektivprokura ist erloschen.

7. Mai 1979

**Ernst Grunauer AG**, in Kreuzlingen, Handel mit Eisenwaren, Spenglerhalbfabrikaten, Maschinen und Werkzeugen usw. (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1978, S. 2667). Die Prokura von Rudolf Künzi ist erloschen.

7. Mai 1979

**Auto-K-Lack Peter Kwasy AG**, in Willisdorf, Herstellung und Vertrieb von chemisch-technischen Erzeugnissen, insbesondere Lacken, Auto-Lacken und Pflegemitteln, sowie von Kunststoffteilen (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1978, S. 2958). Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an Manfred Schott, von und in Schaffhausen.

7. Mai 1979

**Mercuri Institut AG**, in Aadorf, Schulung und Kurse auf den Gebieten des Verkaufs, des Marketings usw. (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1979, S. 205). Werner Dörner, Mitglied und Direktor, und Tore Varcnius, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

7. Mai 1979

**Drisag Druckerei Isler AG**, in Sirnach, Betrieb einer Buch- und Offsetdruckerei, Herstellung von Lithos usw., durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1978, S. 118). Die Firma wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

7. Mai 1979

**Wohnbaugenossenschaft Bernrain**, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 84 vom 12. 4. 1978, S. 1123). An der Generalversammlung vom 9. März 1979 wurden die Statuten geändert. Jetziger Zweck: Ihren Mitgliedern gesunde und preiswerte Wohnungen zu verschaffen. Übernahme von Land im Baurecht oder zu Eigentum. Erstellen von Wohnhäusern. Vermietung der Wohnungen in erster Linie an ihre Mitglieder im Rahmen der ausgewiesenen Bedürfnisse. Die Verwaltung besteht nun aus 5 Mitgliedern. Ernst Hofer, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Hans Tischhauser, von Sevelen, in Kreuzlingen, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien in die Verwaltung gewählt.

7. Mai 1979

**Emil Schneider**, in Amriswil, Hotel- und Restaurant «Bahnhof» (SHAB Nr. 267 vom 13. 11. 1952, S. 2771). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

7. Mai 1979

**Paul Gianzmann**, in Arbon, sanitäre Anlagen, techn. Büro, in Konkurs (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1978, S. 2576). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

## Tessin - Tessin - Ticino

### Ufficio di Bellinzona

7. maggio 1979

**Immobiliare Gateba S.A.**, in Bellinzona, acquisto immobili, ecc. (FUSC dell'8. 4. 1976, n. 83, p. 970). Redento Antonini, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Giuliano Castelli, da Prato (Leventina) in Mairengo, è nominato amministratore unico con firma individuale.

### Ufficio di Locarno

7. maggio 1979

**Poroli Linneo jun.**, in Ronco sopra Ascona. Titolare è Litneo Poroli, di Linneo, da ed in Ronco sopra Ascona. Cantiere nautico. Recapito: Porto Ronco.

7. maggio 1979

**Johann v. Emden**, in Ascona, tecnica delle vibrazioni, ecc. (FUSC del 27. 2. 1978, n. 48, p. 609). La sede della ditta è trasferita a Orselina. Nuovo recapito: Casa Ermitage, via Orselina.

7. maggio 1979

**Finlapp S.A.**, in Murailto, immobiliare (FUSC del 30. 1. 1974, n. 24, p. 291). Con decisione assembleare del 19 dicembre 1978, risultante da atto pubblico, la società ha deciso lo scioglimento. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

7. maggio 1979

**Banca dello Stato del Cantone Ticino, succursale di Locarno**, in Locarno, l'esercizio di una banca (FUSC del 28. 3. 1979, n. 73, p. 972), società anonima con sede principale a Bellinzona

**Banca dello Stato del Cantone Ticino, agenzia di Ascona, succursale di Ascona**, l'esercizio di una banca (FUSC del 28. 3. 1979, n. 73, p. 972), società anonima con sede principale a Bellinzona

La firma di Venerio Quadri è cancellata.

7. maggio 1979

**Cornèr Banca S.A., succursale di Locarno** (FUSC del 27. 2. 1979, n. 48, p. 630), società anonima con sede principale a Lugano. Le firme di Jean Henri Pfeiffer e Riccardo Rossi sono cancellate. Il D' Vittorio Cornaro, già vice-presidente ed amministratore delegato è ora presidente con firma collettiva a due. Hans Knopfl, da Thundorf in Grüningen, è nominato nuovo membro con firma collettiva a due.

7. maggio 1979

**Chiappini Ivan**, in Losone, Ivan Chiappini, da Brissago in Losone è titolare. Lattoniere edile, tetti piani, isolazioni. Recapito: via Ubrio 24.

7. maggio 1979

**Banca della Svizzera Italiana, succursale di Locarno** (FUSC del 21. 3. 1979, n. 67, p. 896), società anonima con sede principale a Lugano. Le firme di Giuseppe Bertola, Raoul Casella, Bruno Censi, D' Francesco Cingano, Guido Lepori e D' Antonio Monti sono cancellate. Luigi Butti, ora in Bissonne, e Guido Cola, ora in Breganzona, già condirettori, sono nominati direttori; Oreste Calamai, cittadino italiano in Breganzona, Francesco De Angelis-Effrem, cittadino italiano in Lugano, e D' Leonardo De Francisci, da ed in Novazzano, sono nominati condirettori. Tutti vincolano la società con firma collettiva a due.

7. maggio 1979

**Morandi & Branchini, Rolladenservice S.A.**, in Locarno, commercio, ecc., di rolladen, ecc. (FUSC del 10. 3. 1977, n. 58, p. 798). Con decisione assembleare del 25 aprile 1979, risultante da atto pubblico, la società ha deciso la modifica della ragione sociale in: **Branchini Rolladenservice S.A.** Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Gino Morandi e Fabio Branchini, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione; le loro firme sono cancellate. Rinaldo Branchini, già presidente è nominato amministratore unico con firma individuale; la sua firma collettiva è cancellata. A Fabio Branchini, da Cureggia in Losone, è conferito il diritto di firma individuale quale procuratore.

7. maggio 1979

**Baraggia S.A.**, in Ascona, immobiliare (FUSC del 21. 12. 1972, n. 300, p. 3271). Con decisione assembleare del 13 aprile 1979, risultante da atto pubblico, la società ha deciso la modifica del consiglio d'amministrazione che è ora composto da 10 più membri. Gli statuti

sono stati modificati di conseguenza, anche su punti non soggetti a pubblicazione. Leone Ressaiga Vacchini, deceduto, non fa più parte del consiglio d'amministrazione; la sua firma è cancellata. Guido Ressaiga Vacchini, già segretario è nominato presidente; Francesco Ressaiga Vacchini è nominato segretario e Elena Buttet nata Ressaiga Vacchini, da Ascona in Fayet (F), è nominata nuovo membro; vincola la società la firma collettiva a due dei membri. Nuovo recapito: via Collina 77.

### Ufficio di Lugano

7. maggio 1979

**Intrawerf A.G. in liquidazione**, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 21. 4. 1978, n. 92, p. 1242)

**Nereide S.A.**, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 7. 12. 1977, n. 287, p. 3918)

**Ransea S.A. in liquidazione**, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 5. 4. 1979, n. 80, p. 1077)

**Tramiara Holding S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 22. 11. 1977, n. 274, p. 3741)

Queste ragioni sociali sono cancellate avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

7. maggio 1979

**La Sfinge S.A.**, in Lugano, impresa di pulizia, ecc. (FUSC del 5. 7. 1978, n. 154, p. 2117). Angelo Arigoni, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Lino Brughera, da ed in Lugano.

7. maggio 1979

**Esse-Elle A.G.**, in Viganello, via delle Scuole (nuova iscrizione). Data dello statuto: 2. 5. 1979. Scopo: la fabbricazione, commercio, importazione ed esportazione di prodotti meccanici, in particolare di lucchetti e serrature a cilindro. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Tazio Tatti, da ed in Bellinzona.

7. maggio 1979

**Econerg S.A.**, in Lugano, via Nassa 17, c/o Fiduciaria Tramezzani S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 3. 5. 1979. Scopo: fornitura di consulenza, prestazioni, servizi, materiale ed impianti nel campo dell'energia in particolare; l'assunzione di rappresentanze, agenzie per conto di terzi, l'assunzione di partecipazioni industriali, commerciali, finanziarie; l'assunzione di incarichi fiduciari, la compra, la vendita, l'amministrazione di beni mobili ed immobili, come pure i aeromobili. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Giancarlo Tramezzani, da Curio in Ponte Tresa.

7. maggio 1979

**Electronic-2000 S.A.**, in Paradiso, apparecchiature elettroniche, ecc. (FUSC del 4. 11. 1976, n. 259, p. 3154). Silvia Michilini, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Giovanni Antonio Bernasconi, detto Gianni, da Lugano in Bellinzona.

7. maggio 1979

**Impetus-diamonds S.A.**, precedentemente a Porza, diamanti, ecc. (FUSC del 25. 10. 1978, n. 250, p. 3292). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Losone (FUSC del 3. 5. 1979, n. 102, p. 1426).

7. maggio 1979

**Elvepetrol S.A.**, in Lugano, prodotti petroliferi, ecc. (FUSC del 16. 8. 1976, n. 190, p. 2361). Nuovo recapito: via Zurigo 32a.

7. maggio 1979

**Banca dello Stato del Cantone Ticino, Succursale di Lugano**, in Lugano (FUSC del 21. 9. 1978, n. 221, p. 2925), società anonima con sede principale a Bellinzona

**Banca dello Stato del Cantone Ticino, Agenzia di Agno, succursale di Agno** (FUSC del 21. 9. 1978, n. 221, p. 2925), società anonima con sede principale a Bellinzona

La firma di Venerio Quadri, già vice-direttore, è estinta.

7. maggio 1979

**Fergal International S.A.**, in Lugano, contratti internazionali, ecc. (FUSC del 18. 4. 1979, n. 89, p. 1209). Nuovo scopo: l'assunzione ed amministrazione di contratti internazionali per la fornitura di turn-key di impianti industriali completi, la fornitura di componenti di impianti industriali, il montaggio in opera di impianti industriali o parti di essi. Per il conseguimento del predetto scopo, la società effettua azioni di promozione e di ricerca sui mercati di proprio interesse; stabilisce opportuni accordi con detentori e licenziatari di tecnologie da impiegarsi negli impianti di sua fornitura; mantiene rapporti con banche e altre entità finanziarie, con lo scopo di reperire e rendere disponibili ai propri clienti appropriate fonti di finanziamento; subcontra la fornitura ed i servizi oggetto del contratto, alle proprie consociate Gruppo Fergal S.p.A. Italia, con sede a Milano e Adenco GmbH, con sede a Monaco di Baviera ed a terzi, e ciò in relazione alle rispettive competenze e specializzazioni; esercita la supervisione generale di tutti i contratti, mantenendo nei confronti del cliente finale la responsabilità di tutti gli aspetti tecnici, commerciali, amministrativi e finanziari relativi al contratto. Statuto modificato: 2. 5. 1979.

7. maggio 1979

**Feor S.A.**, in Croglione, l'acquisto di immobili, ecc. (FUSC del 17. 8. 1965, n. 190, p. 2564). Alberto Verda, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Franco Ballabio, da Russo in Pregassona.

7. maggio 1979

**Betag S.A. (Betag A.G.) (Betag Ltd.)**, in Lugano, via Ginevra 4, c/o avv. Giorgio Foppa (nuova iscrizione). Data dello statuto: 3. 5. 1979. Scopo: il taglio e la perforazione di cemento armato e pietre naturali, come pure ogni lavorazione del cemento armato in genere e lavori speciali nel settore edilizio. Essa potrà partecipare ad altre società, amministrare, acquistare e vendere immobili. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Peter Hochuli apporta alla società l'inventario del 30. 4. 1979 (macchinari per la lavorazione del cemento armato) annesso all'atto di fondazione ed allo statuto, per fr. 25 218 accettato dalla società per fr. 25 000 contro rimessa all'apportatore di 25 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC e FUCT, le prime solo in quanto la legge lo esiga. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Peter Hochuli, da Reintau in Melide.

## Ufficio di Mendrisio

7 maggio 1979

**Marbar Holding S.A.** in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 10. 10. 1977, n. 237, p. 3237)

**Immobiliare Sat S.A.** in liquidazione, in Chiasso, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di beni immobili, ecc. (FUSC del 3. 11. 1977, n. 258, p. 3520)

**Cosminvest A.G. Holding** in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione a società e imprese commerciali, ecc. (FUSC del 24. 10. 1977, n. 249, p. 3398)

**Santaleuca S.A.** in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 28. 9. 1978, n. 227, p. 2997)

**Juria Holding S.A.** in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 13. 12. 1978, n. 292, p. 3849)

**Nukus Holding S.A.** in liquidazione, in Vacallo, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 25. 11. 1977, n. 277, p. 3785)

**Poesa S.A.** in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione, ecc. (FUSC del 3. 11. 1977, n. 258, p. 3520)

**Opuntia Finanz A.G.** in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 25. 11. 1977, n. 277, p. 3785)

**Zriny Holding** in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc., società anonima (FUSC del 3. 11. 1977, n. 258, p. 3520)

**Itarsi Holding** in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc., società anonima (FUSC del 3. 11. 1977, n. 258, p. 3520)

**Valbruna S.A.** in liquidazione, in Chiasso, l'acquisto, la vendita, la locazione, il finanziamento, ecc. (FUSC del 31. 10. 1977, n. 255, p. 3473)

Le società sono cancellate, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

7 maggio 1979

**Banca dello Stato del Cantone Ticino**, succursale (agenzia) di Mendrisio, con sede principale a Bellinzona (FUSC del 28. 3. 1979, n. 73, p. 972)

**Banca dello Stato del Cantone Ticino**, succursale di Chiasso, con sede principale a Bellinzona (FUSC del 28. 3. 1979, n. 73, p. 972)

La firma del vice-direttore Venerio Quadri è estinta.

7 maggio 1979

**Banca della Svizzera Italiana**, succursale di Mendrisio (FUSC del 19. 3. 1979, n. 65, p. 861)

**Banca della Svizzera Italiana**, succursale di Chiasso (FUSC del 19. 3. 1979, n. 65, p. 861)

Le firme di Ing. Giuseppe Bertola, Raoul Casella, Bruno Censi, D' Francesco Cingano, Guido Lepori e D' Antonio Monti, membri, sono estinte. Luigi Butti, ora in Bissone e Guido Cola, ora in Breganzona, già condirettori, sono stati nominati direttori. Oreste Calamai, cittadino italiano in Breganzona; Francesco De Angelis-Effrem, cittadino italiano in Lugano e D' Leonardo De Francisci, da ed in Novazzano, sono stati nominati condirettori, tutti con firma collettiva a due.

7 maggio 1979

**Somador S.A.**, in Mendrisio, segretario contabile amministrativo, ecc. (FUSC del 16. 10. 1974, n. 242, p. 2764). Nuovo recapito: via G. Bernasconi 6, 6850 Mendrisio.

**Pare S.A.**, in Mendrisio, la compra, la vendita, la costruzione e locazione di beni immobili, ecc. (FUSC del 17. 11. 1972, n. 271, p. 2973). Nuovo recapito: c/o Somador S.A., via G. Bernasconi 6, 6850 Mendrisio.

7 maggio 1979

**Waadt - Vaud - Vaud**

Bureau de Moudon

7 mai 1979

**Société de Laiterie d'Oulens sur Lucens**, à Oulens-sur-Lucens, société coopérative (FUSC du 8. 3. 1963, p. 698). Le président Jean Rey s'est retiré; sa signature est éteinte. Il est remplacé par Hermann Niklaus, de Müntschemier, à Oulens (nouveau). La société reste engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire.

Bureau de Sentier (district de la Vallée)

7 mai 1979

**Mme Vve R. Golay-Simond**, au Sentier, commune de Chenit, commerce de vins, tabacs, librairie, papeterie (FUSC du 6. 3. 1958, p. 650). Cette raison est radiée ensuite de cessation d'activité.

Bureau de Vevey

7 mai 1979

**S.I. Villa Maria La Tour-de-Peilz**, à La Tour-de-Peilz, société anonyme (FUSC du 17. 8. 1977, p. 2683). affaires immobilières. L'administrateur Alfred Vogelsang, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Jacques-David Bornand, de Sainte-Croix, à Pully, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal: Grand'Rue 45, chez la Banque Cantonale Vaudoise. Adresse: Lausanne, Grand-Chêne 2, chez la Fiduciaire Charles Rogivue S.A.

7 mai 1979

**Marcel Guilloid**, à Corsier-sur-Vevey, Titulaire: Marcel Guilloid, de Bas-Vully, à Corsier-sur-Vevey. Entreprise de transports de choses. Rue Centrale 31.

Bureau d'Yverdon

7 mai 1979

**E. Baumgartner et Fils**, à Yverdon, société en nom collectif, commerce de chaussures (FUSC du 15. 11. 1971, p. 2765). L'associé Bernard Baumgartner a cessé de faire partie de la société par suite de décès. L'associé Gaston-André Baumgartner, inscrit, est actuellement domicilié à St-Prex et a désormais aussi le droit de représenter la société par la signature collective à deux.

## Wallis - Valais - Vallesse

Büro Brig

5. Mai 1979

**Cibriga I. Lowiner & G. Schmid**, in Brig, Gemeinde Brig-Glis. Belalpstrasse 2. Zwischen Ingrid Lowiner, mit Zustimmung ihres Ehemannes Herbert, beide von Ried-Brig, in Naters, und Gertrud Schmid, mit Zustimmung ihres Ehemannes René, beide von und in Naters, besteht seit dem 1. 1. 1979 eine Kollektivgesellschaft. Zweck: Handel mit Zigaretten, Tabak, Tabakwarenartikel, Schokoladen und Souvenirs.

5. Mai 1979

**Wyss Fax AG**, Zweigniederlassung in Naters, Mühleweg 5. Unter dieser Firma hat die Wyss Fax AG, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Brig, Gemeinde Brig-Glis, eingetragen im Handelsregister des Oberwallis scit 11. 4. 1979 (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1979, S. 1319), durch Beschluss der Generalversammlung vom 1. 3./ 9. 4. 1979 in Naters eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Ankauf, Verkauf und Reparatur von elektrischen Apparaten und Installationsmaterialien; Ausführung von elektrischen Frei- und Kabelleistungen sowie von Stark- und Schwachstrominstallationen und Radio. Für die Zweigniederlassung zeichnen kollektiv zu zweien: Georges Zuber, von Torbel, in Naters, Präsident des Verwaltungsrates, und Leo Walker, von und in Eyzholz, Gemeinde Visp, Prokurist.

7. Mai 1979

**Martin J. Welschen**, in Zermatt, Handel mit Weinen usw. Der Handel mit Bildkopien grosser Meister ist aufgegeben worden. Dagegen wird die Geschäftsnatur erweitert durch den Betrieb eines Bier- und Mineralwasserdepots. Es besteht eine neue Verkaufsstelle Auf Josch/Zermatt.

7. Mai 1979

**Hebag AG Hoch- & Tiefbau**, in Visp. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 23. 3. 1979 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 300 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat von 1 bis mehreren Mitgliedern gehören an: Werner Bodenmüller, von und in Visp, Präsident, Charles-Henri Grize, von Villars-Bourquin, in Hinterkappelen, Vizepräsident, Marianne Benziger, von Einsiedeln und Wil. in Wil, Aktuarin, und Roger Pralong, von St. Martin VS, in Sitten. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates. Zum Geschäftsführer ist ernannt worden: Franz Bodenmüller, von und in Visp; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Napoleonstrasse 9.

Bureau de St-Maurice

7 mai 1979

**Editions du Seex, J.-C. Morend**, à St-Maurice (FUSC du 17. 4. 1973, p. 1076). Radiation par suite de cessation d'activité.

7 mai 1979

**SI La Sorcière SA** en liquidation, à Martigny (FUSC du 15. 11. 1977, p. 3663). Radiation après clôture de la liquidation.

7 mai 1979

**Laser Lumière SA** en liquidation, à Port-Valais (FUSC du 13. 12. 1976, p. 3557). Radiation après clôture de la liquidation.

Bureau de Sion

7 mai 1979

**Domaine du Rhône S. à r. l.**, en liquidation, à Sion (FUSC du 27. 7. 1978, n° 173, p. 2367). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

7 mai 1979

**Louillane Crans S.A.**, en liquidation, à Montana, commune de Montana (FUSC du 25. 4. 1978, n° 95, p. 1286). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

7 mai 1979

**Franz Rubin, Agence Générale pour l'assurance familiale de la Winterthur-Vie**, à Sierre. Le chef de la maison est Franz Rubin, de Blatten VS, à Sierre. Agence Générale pour l'assurance familiale de la Winterthur-Vie. Avenue Général Guisan 30, 3960 Sierre.

7 mai 1979

**François Rielle**, à Crans-Montana, commune de Montana. Le chef de la maison est François Rielle, de Sion, à Crans-Montana. Agent immobilier.

7 mai 1979

**Transélectrique S.A. Sion**, à Sion (FUSC du 12. 8. 1977, n° 188, p. 2640). La signature de Jean Pralong, fondé de pouvoir, est radiée. Michel Mabillard, fondé de pouvoir, inscrit, a été nommé sous-directeur; il engage la société par la signature collective à deux avec un membre du conseil d'administration.

7 mai 1979

**Carrosserie Balet et Boulnoix**, à Sion. Alain Balet, de Grimisuat, à Champlan-Grimisuat, et Gabriel Boulnoix, de et à Vétroz, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1978. La société est engagée par la signature collective à deux des associés. Tous travaux de tôlerie et de peinture sur véhicules automobiles. Petit-Champsec, 1950 Sion.

7 mai 1979

**H. Wiesenberger**, à Dombresson, boulangerie, pâtisserie, épicerie (FUSC du 11. 5. 1973, n° 109, p. 1370). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

7 mai 1979

**R. Oppliger**, à Villiers, alimentation générale (FUSC du 28. 6. 1977, n° 148, p. 2131). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

7 mai 1979

**Association de manufactures d'horlogerie pour la diffusion de pièces de rechange d'origine**, à La Chaux-de-Fonds (FUSC du 2. 10. 1967, n° 230, p. 3265). Dans son assemblée générale extraordinaire du 26. 8. 1976, cette association a prononcé sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Elle est radiée du registre du commerce.

7 mai 1979

**Association de manufactures d'horlogerie pour la diffusion de pièces de rechange d'origine**, à La Chaux-de-Fonds (FUSC du 2. 10. 1967, n° 230, p. 3265). Dans son assemblée générale extraordinaire du 26. 8. 1976, cette association a prononcé sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Elle est radiée du registre du commerce.

7 mai 1979

**Association de manufactures d'horlogerie pour la diffusion de pièces de rechange d'origine**, à La Chaux-de-Fonds (FUSC du 2. 10. 1967, n° 230, p. 3265). Dans son assemblée générale extraordinaire du 26. 8. 1976, cette association a prononcé sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Elle est radiée du registre du commerce.

7 mai 1979

**Association de manufactures d'horlogerie pour la diffusion de pièces de rechange d'origine**, à La Chaux-de-Fonds (FUSC du 2. 10. 1967, n° 230, p. 3265). Dans son assemblée générale extraordinaire du 26. 8. 1976, cette association a prononcé sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Elle est radiée du registre du commerce.

7 mai 1979

**Association de manufactures d'horlogerie pour la diffusion de pièces de rechange d'origine**, à La Chaux-de-Fonds (FUSC du 2. 10. 1967, n° 230, p. 3265). Dans son assemblée générale extraordinaire du 26. 8. 1976, cette association a prononcé sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Elle est radiée du registre du commerce.

7 mai 1979

**Association de manufactures d'horlogerie pour la diffusion de pièces de rechange d'origine**, à La Chaux-de-Fonds (FUSC du 2. 10. 1967, n° 230, p. 3265). Dans son assemblée générale extraordinaire du 26. 8. 1976, cette association a prononcé sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Elle est radiée du registre du commerce.

7 mai 1979

**Association de manufactures d'horlogerie pour la diffusion de pièces de rechange d'origine**, à La Chaux-de-Fonds (FUSC du 2. 10. 1967, n° 230, p. 3265). Dans son assemblée générale extraordinaire du 26. 8. 1976, cette association a prononcé sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Elle est radiée du registre du commerce.

7 mai 1979

**Association de manufactures d'horlogerie pour la diffusion de pièces de rechange d'origine**, à La Chaux-de-Fonds (FUSC du 2. 10. 1967, n° 230, p. 3265). Dans son assemblée générale extraordinaire du 26. 8. 1976, cette association a prononcé sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Elle est radiée du registre du commerce.

7 mai 1979

**Association de manufactures d'horlogerie pour la diffusion de pièces de rechange d'origine**, à La Chaux-de-Fonds (FUSC du 2. 10. 1967, n° 230, p. 3265). Dans son assemblée générale extraordinaire du 26. 8. 1976, cette association a prononcé sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Elle est radiée du registre du commerce.

7 mai 1979

**Association de manufactures d'horlogerie pour la diffusion de pièces de rechange d'origine**, à La Chaux-de-Fonds (FUSC du 2. 10. 1967, n° 230, p. 3265). Dans son assemblée générale extraordinaire du 26. 8. 1976, cette association a prononcé sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Elle est radiée du registre du commerce.

7 mai 1979

**Association de manufactures d'horlogerie pour la diffusion de pièces de rechange d'origine**, à La Chaux-de-Fonds (FUSC du 2. 10. 1967, n° 230, p. 3265). Dans son assemblée générale extraordinaire du 26. 8. 1976, cette association a prononcé sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Elle est radiée du registre du commerce.

7 mai 1979

**Association de manufactures d'horlogerie pour la diffusion de pièces de rechange d'origine**, à La Chaux-de-Fonds (FUSC du 2. 10. 1967, n° 230, p. 3265). Dans son assemblée générale extraordinaire du 26. 8. 1976, cette association a prononcé sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Elle est radiée du registre du commerce.

7 mai 1979

**Association de manufactures d'horlogerie pour la diffusion de pièces de rechange d'origine**, à La Chaux-de-Fonds (FUSC du 2. 10. 1967, n° 230, p. 3265). Dans son assemblée générale extraordinaire du 26. 8. 1976, cette association a prononcé sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Elle est radiée du registre du commerce.

7 mai 1979

**Association de manufactures d'horlogerie pour la diffusion de pièces de rechange d'origine**, à La Chaux-de-Fonds (FUSC du 2. 10. 1967, n° 230, p. 3265). Dans son assemblée générale extraordinaire du 26. 8. 1976, cette association a prononcé sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Elle est radiée du registre du commerce.

7 mai 1979

**Association de manufactures d'horlogerie pour la diffusion de pièces de rechange d'origine**, à La Chaux-de-Fonds (FUSC du 2. 10. 1967, n° 230, p. 3265). Dans son assemblée générale extraordinaire du 26. 8. 1976, cette association a prononcé sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Elle est radiée du registre du commerce.

7 mai 1979

**Association de manufactures d'horlogerie pour la diffusion de pièces de rechange d'origine**, à La Chaux-de-Fonds (FUSC du 2. 10. 1967, n° 230, p. 3265). Dans son assemblée générale extraordinaire du 26. 8. 1976, cette association a prononcé sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Elle est radiée du registre du commerce.

7 mai 1979

**Association de manufactures d'horlogerie pour la diffusion de pièces de rechange d'origine**, à La Chaux-de-Fonds (FUSC du 2. 10. 1967, n° 230, p. 3265). Dans son assemblée générale extraordinaire du 26. 8. 1976, cette association a prononcé sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Elle est radiée du registre du commerce.

7 mai 1979

**Association de manufactures d'horlogerie pour la diffusion de pièces de rechange d'origine**, à La Chaux-de-Fonds (FUSC du 2. 10. 1967, n° 230, p. 3265). Dans son assemblée générale extraordinaire du 26. 8. 1976, cette association a prononcé sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Elle est radiée du registre du commerce.

7 mai 1979

**Association de manufactures d'horlogerie pour la diffusion de pièces de rechange d'origine**, à La Chaux-de-Fonds (FUSC du 2. 10. 1967, n° 230, p. 3265). Dans son assemblée générale extraordinaire du 26. 8. 1976, cette association a prononcé sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Elle est radiée du registre du commerce.

7 mai 1979

**Association de manufactures d'horlogerie pour la diffusion de pièces de rechange d'origine**, à La Chaux-de-Fonds (FUSC du 2. 10. 1967, n° 230, p. 3265). Dans son assemblée générale extraordinaire du 26. 8. 1976, cette association a prononcé sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Elle est radiée du registre du commerce.

7 mai 1979

**Association de manufactures d'horlogerie pour la diffusion de pièces de rechange d'origine**, à La Chaux-de-Fonds (FUSC du 2. 10. 1967, n° 230, p. 3265). Dans son assemblée générale extraordinaire du 26. 8. 1976, cette association a prononcé sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Elle est radiée du registre du commerce.

7 mai 1979

**Association de manufactures d'horlogerie pour la diffusion de pièces de rechange d'origine**, à La Chaux-de-Fonds (FUSC du 2. 10. 1967, n° 230, p. 3265). Dans son assemblée générale extraordinaire du 26. 8. 1976, cette association a prononcé sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Elle est radiée du registre du commerce.

7 mai 1979

**Association de manufactures d'horlogerie pour la diffusion de pièces de rechange d'origine**, à La Chaux-de-Fonds (FUSC du 2. 10. 1967, n° 230, p. 3265). Dans son assemblée générale extraordinaire du 26. 8. 1976, cette association a prononcé sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Elle est radiée du registre du commerce.

7 mai 1979

**Association de manufactures d'horlogerie pour la diffusion de pièces de rechange d'origine**, à La Chaux-de-Fonds (FUSC du 2. 10. 1967, n° 230, p. 3265). Dans son assemblée générale extraordinaire du 26. 8. 1976, cette association a prononcé sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Elle est radiée du registre du commerce.

7 mai 1979

**Association de manufactures d'horlogerie pour la diffusion de pièces de rechange d'origine**, à La Chaux-de-Fonds (FUSC du 2. 10. 1967, n° 230, p. 3265). Dans son assemblée générale extraordinaire du 26. 8. 1976, cette association a prononcé sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Elle est radiée du registre du commerce.

7 mai 1979

**Association de manufactures d'horlogerie pour la diffusion de pièces de rechange d'origine**, à La Chaux-de-Fonds (FUSC du 2. 10. 1967, n° 230, p. 3265). Dans son assemblée générale extraordinaire du 26. 8. 1976, cette association a prononcé sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Elle est radiée du registre du commerce.

7 mai 1979

**Association de manufactures d'horlogerie pour la diffusion de pièces de rechange d'origine**, à La Chaux-de-Fonds (FUSC du 2. 10. 1967, n° 230, p. 3265). Dans son assemblée générale extraordinaire du 26. 8. 1976, cette association a prononcé sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Elle est radiée du registre du commerce.

7 mai 1979

**Association de manufactures d'horlogerie pour la diffusion de pièces de rechange d'origine**, à La Chaux-de-Fonds (FUSC du 2. 10. 1967, n° 230, p. 3265). Dans son assemblée générale extraordinaire du 26. 8. 1976, cette association a prononcé sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Elle est radiée du registre du commerce.

## Genf - Genève - Ginevra

4 mai 1979

**Trans-Méridien, Barragan et Stohler**, à Genève, agence de voyages, société en nom collectif (FOSCO du 1. 2. 1978, p. 326). Nouvelle adresse: 8, rue du Précuré.

4 mai 1979

**Claudia Fertile**, à Genève, Chef de la maison: Claudia Fertile, d'Italie. à Genève. Commerce de tabacs et journaux. 21, rue des Eaux-Vives.

4 mai 1979

**«Motos-Délices» R. Galasso**, à Genève, motocycles, etc. (FOSCO du 26. 8. 1974, p. 2329). Nouvelle adresse: 58, rue Liotard.

4 mai 1979

**Albert Piva**, à Perly-Certoux, station-service, etc. (FOSCO du 24. 6. 1969, p. 1463). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

4 mai 1979

**«Gestoria-Sefira» M. Rossello**, à Genève, bureau de traductions, etc. (FOSCO du 3. 5. 1976, p. 1217). Nouvelle adresse: 88, rue de la Servette.

4 mai 1979

**Impeo, Jacques Schwendener**, à Genève, produits manufacturés ou non en provenance de l'Extrême-Orient, etc. (FOSCO du 31. 7. 1978, p. 2403). Nouvelle adresse: 25, rue Schaub.

4 mai 1979

**Stohl-Air-Voyages, U. Stohler**, à Genève, Chef de la maison: Urs Stohler, de Zurich, à Borex. Achat et vente en gros de billets d'avion et toutes prestations de service s'y rapportant. 39, rue Rothschild.

4 mai 1979

**Magdalena With**, à Carouge, café-restaurant (FOSCO du 17. 8. 1973, p. 2309). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

4 mai 1979

**Arthur SA**, à Chêne-Bougeries, nouvelle société anonyme. Statuts du 26. 4. 197



## Kantonalbank von Bern

### Kündigung der 6¼% Anleihe 1970-82 Kantonalbank von Bern von Fr. 25 000 000

Die Kantonalbank von Bern macht von dem in den Anleihebedingungen festgelegten Recht Gebrauch und kündigt die obgenannte Anleihe vorzeitig auf den

31. August 1979

zur vollständigen Rückzahlung. Von diesem Datum an erlischt die Verzinsung. Ein Konversionsangebot wird zu gegebener Zeit unterbreitet.

Die Rückzahlung erfolgt spesenfrei zum Nennwert gegen Einreichung der Obligationen mit allen noch nicht fälligen Coupons bei der Kantonalbank von Bern in Bern und ihren Niederlassungen.

Valoren-Nummer 25974

Bern, den 16. Mai 1979

Kantonalbank von Bern

# Globus

Magazine zum Globus, Aktiengesellschaft, Zürich

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 7. Juni 1979  
11.00 Uhr  
Kongresshaus Zürich  
Übungsaal, 2. Stock  
(Eingang U, Gotthardstrasse 5)

Die Stimmkarten werden auf schriftliches Verlangen bis zum 6. Juni 1979 durch das Aktienbüro, Eichstrasse 27, 8045 Zürich, ausgegeben. Für Inhaberaktionäre ist die Einreichung des Nummernverzeichnisses erforderlich; Namenaktionäre sind an der Generalversammlung nur teilnahmeberechtigt, wenn ihr Besitz im Aktienregister eingetragen ist. Zwischen dem 12. Mai 1979 und dem 7. Juni 1979 werden keine Übertragungen vorgenommen.

### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1978/79, Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und Entlastung der Verwaltung
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Gewinnes
3. Wahl der Kontrollstelle
4. Verschiedenes
5. Referat

Der Geschäftsbericht und die Anträge des Verwaltungsrates liegen ab 17. Mai 1979 im Aktienbüro sowie bei den Geschäftsleitungen unserer Häuser in Aarau, Basel, Bern, Chur, St. Gallen, Wallisellen und Zürich zur Einsicht der Aktionäre auf. Ausserdem werden sie jedem Namenaktionär zugestellt.

Zürich, den 20. April 1979

Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident:  
Hans H. Mahler

# CKW

## Centralschweizerische Kraftwerke Luzern

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, 23. Mai 1979, 10.30 Uhr, im Rathaus, Kornmarkt 3, Luzern.

#### Traktanden

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle; Genehmigung der Jahresrechnung 1978
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht und Antrag der Kontrollstelle liegen innert der gesetzlichen Frist am Sitze der Gesellschaft in Luzern den Aktionären zur Einsicht auf.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über deren Besitz bis Dienstag, 22. Mai 1979, mittags, am Sitz der Gesellschaft oder bei folgenden Banken bezogen werden:

Schweizerische Kreditanstalt, Luzern und Zürich, Luzerner Kantonalbank, Luzern, und Bank Leu AG, Zürich.

Luzern, 18. April 1979

Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident: Aepli

# EWA

## Elektrizitätswerk Altdorf

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Dienstag, 29. Mai 1979, 11 Uhr, im Tellspielhaus in Altdorf.

#### Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle; Genehmigung der Jahresrechnung 1978
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses
4. Wahl in den Verwaltungsrat

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht und Antrag der Kontrollstelle liegen innert der gesetzlichen Frist am Sitze der Gesellschaft in Altdorf den Aktionären zur Einsicht auf.

Die auf den Namen lautenden Eintrittskarten für die Generalversammlung können bis Montag, 28. Mai 1979, mittags, auf unseren Büros in Altdorf und Luzern bezogen werden. Für die Stimmberechtigung der Namenaktien ist die Eintragung im Aktienbuch massgebend. Handänderungen von Aktien, die für diese Generalversammlung berücksichtigt werden sollen, sind ebenfalls bis zum obigen Termin in unseren Gesellschaftsbüros Altdorf oder Luzern anzuzeigen. Die Titel sind zur Vormerkung vorzuweisen.

Altdorf, 11. April 1979

Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident: F. Dommann

## SECURA Versicherungsgesellschaft, Zürich

Die Aktionäre werden hiermit zu der am Mittwoch, den 30. Mai 1979, 14 Uhr, im Hotel International, Schulstrasse 44, 8050 Zürich, stattfindenden

### 19. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, an welcher folgende Traktanden zur Behandlung kommen:

1. Bericht des Verwaltungsrates.
2. Bericht der Geschäftsleitung.
3. Abnahme der Jahresrechnung per 31. Dezember 1978 und Verlesung des Berichtes der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Geschäftsergebnisses.
5. Entlastung des Verwaltungsrates.
6. Wahl in den Verwaltungsrat.
7. Wahl der Kontrollstelle.
8. Verschiedenes.

Eintrittskarten können, soweit sie unseren Aktionären nicht schon direkt zugestellt worden sind, bis zum 25. Mai 1979 am Sitz der Gesellschaft bezogen werden, wo auch die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Revisorenbericht ab 19. Mai 1979 zur Einsichtnahme aufliegen. Anmeldungen zur Teilnahme an der Generalversammlung sind bis spätestens 25. Mai 1979 einzureichen.

Zürich, den 16. Mai 1979

Der Verwaltungsrat

# EWS

## Elektrizitätswerk Schwyz

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Dienstag, 29. Mai 1979, 16.30 Uhr, im Rathaus in Schwyz.

#### Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle; Genehmigung der Jahresrechnung 1978
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses
4. Wahl in den Verwaltungsrat

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht und Antrag der Kontrollstelle liegen innert der gesetzlichen Frist am Sitze der Gesellschaft in Schwyz den Aktionären zur Einsicht auf.

Die auf den Namen lautenden Eintrittskarten für die Generalversammlung können bis Montag, 28. Mai 1979, mittags, auf unseren Büros in Schwyz und Luzern bezogen werden. Für die Stimmberechtigung der Namenaktien ist die Eintragung im Aktienbuch massgebend. Handänderungen von Aktien, die für diese Generalversammlung berücksichtigt werden sollen, sind ebenfalls bis zum obigen Termin in unseren Gesellschaftsbüros Schwyz oder Luzern anzuzeigen. Die Titel sind zur Vormerkung vorzuweisen.

Schwyz, 11. April 1979

Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident: Dr. A. Gugler

## Kobag Holding AG

### Einladung zur 13. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 16. Juni 1979, nachmittags 14.30 Uhr, im Hotel Zürcherhof und Walliserkeller (I.Stock), Zähringerstrasse 21, 8001 Zürich.

#### Traktanden:

1. Protokoll über die 12. ordentliche Generalversammlung vom 17. Juni 1978.
2. a) Abnahme des Geschäftsberichtes für 1978;  
b) Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Jahresrechnung, abgeschlossen per 31. Dezember 1978.
4. Décharge-Erteilung an die Organe der Verwaltung.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
6. Abänderung der Statuten, Art. 17.
7. Wahlen: a) des Verwaltungsrates;  
b) der Kontrollstelle.
8. Varia.

Die Jahresrechnung samt Geschäftsbericht und Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Jahresergebnisses und der abgeänderte Text des Art. 17 der Statuten, liegen ab 6. Juni 1979 am Sitze der Gesellschaft in Zürich zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Stimmsausweise werden den Aktionären per Post zugestellt. Sie sind an die Generalversammlung mitzubringen und beim Eingang vorzuweisen.

Zürich, den 16. Mai 1979

Kobag Holding AG  
Der Verwaltungsrat

## Wasserwerke Zug, Aktiengesellschaft

Die Aktionäre der Wasserwerke Zug werden hiermit zur

### ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 22. Mai 1979, 16 Uhr, in die Curlinghalle der Kunstseilbahn Zug, Zug, eingeladen.

#### Tagesordnung:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 27. April 1978.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1978; Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend:
  - a) Geschäftsbericht;
  - b) Jahresrechnung;
  - c) Verwendung des Rechnungsergebnisses;
  - d) Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
4. Wahlen:
  - a) von drei Mitgliedern des Verwaltungsrates;
  - b) von einem Mitglied der Kontrollstelle.
5. Änderung der Statuten.
6. Verschiedenes.

Die Eintrittskarten, Geschäftsbericht und Jahresrechnung samt dem Bericht der Kontrollstelle und Antrag über die Gewinnverteilung sowie die Unterlagen über die vorgeschlagene Statutenänderung können vom 14. bis 18. Mai 1979 gegen Nachweis des Aktienbesitzes bei allen Bankinstituten mit Domizil in Zug sowie deren Niederlassungen bestellt werden.

Die erwähnten Unterlagen liegen ausserdem ab heute am Sitz der Gesellschaft, Poststrasse 6, Zug, zur Einsicht auf.

Nach dem 18. Mai 1979 können keine Eintrittskarten mehr abgegeben werden.

Zug, den 20. April 1979

Der Verwaltungsrat

## Schweizerische Gesellschaft für Metallwerte Zürich

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der am Montag, den 21. Mai 1979, 15 Uhr, im Bankgebäude der Schweizerischen Bankgesellschaft (Sitzungssaal 4. Stock), Bahnhofstr. 45, Zürich, stattfindenden

### 69. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Tagesordnung:

1. Bericht und Rechnungsablegung des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr vom 1. Februar 1978 bis 31. Januar 1979.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend:
  - a) Abnahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz;
  - b) Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
5. Festsetzung der Entschädigung des Verwaltungsrates.
6. Wahlen.
7. Verschiedenes.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz mit dem Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinns liegen ab 10. Mai 1979 beim Sitz unserer Gesellschaft an der Augustinergasse 21, Zürich, zur Einsicht auf.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an dieser vertreten lassen wollen, haben ihre Aktien bis spätestens 14. Mai 1979 bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich oder Basel bis nach Schluss der Generalversammlung zu hinterlegen, wogegen ihnen eine Empfangsbescheinigung und die Eintrittskarte ausgehändigt werden.

Zürich, den 24. April 1979

Der Verwaltungsrat

## Société Suisse pour Valeurs de Métaux Zurich

Les actionnaires de notre société sont invités par la présente à assister le lundi 21 mai 1979, 15 h., à notre

### 69<sup>e</sup> assemblée générale ordinaire

qui aura lieu dans le bâtiment de l'Union de Banques Suisses (salle de conférence au 4<sup>e</sup> étage), Bahnhofstrasse 45, Zurich.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes pour l'exercice du 1<sup>er</sup> février 1978 au 31 janvier 1979.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Résolution concernant:
  - a) Ratification de la teneur du rapport de gestion, du compte de pertes et profits et du bilan;
  - b) Décharge à l'administration.
4. Affectation du bénéfice net.
5. Rémunération du conseil d'administration.
6. Elections.
7. Divers.

Le compte de pertes et profits, le bilan, le rapport de l'organe de contrôle, ainsi que le rapport de gestion annuel et les propositions concernant l'affectation du bénéfice net seront disponibles à partir du 10 mai 1979 au siège de notre société, Augustinergasse 21, Zurich.

Les actionnaires qui assisteront à l'assemblée générale ou qui désirent s'y faire représenter sont priés de déposer leurs actions jusqu'au 14 mai 1979 au plus tard aux guichets de l'Union de Banques Suisses, à Zurich ou Bâle, jusqu'en clôture de l'assemblée générale. Une quittance leur sera délivrée ainsi qu'une carte d'entrée.

Zurich, le 24 avril 1979

Le conseil d'administration

## Interfina AG, Zürich

### Einladung zur 48. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 14. Juni 1979, 16.30 Uhr, in den «Claridenhof», Claridenstrasse 25, in Zürich.

Traktanden:

1. Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Jahresrechnung 1978 nach vorangegangener Berichterstattung der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 21. Mai 1979 an am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bis zum Tage der Generalversammlung am Sitze der Gesellschaft bezogen werden.

Zürich, den 14. Mai 1979

Der Verwaltungsrat

## Gurtenbahn Bern AG

### Einladung zur 80. Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, 5. Juni 1979, 11.15 Uhr, im Hotel Gurten-Kulm.

Traktanden:

1. Protokoll
2. Jahresrechnung und Jahresbericht 1978.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Erteilung von Entlastung an die Verwaltung.
5. Verwendung des Rechnungsergebnisses.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Orientierung über die Erweiterung des Gültigkeitsbereichs der AHV- und IV-Monats- und -Jahreskarten der SVB.
8. Verschiedenes.

Gemäss Art. 10 der Statuten haben sich die Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wünschen, beim Büro der Generalversammlung über ihren Aktienbesitz auszuweisen. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1978 stehen den Aktionären im Büro der Direktion, Eigerplatz 3, zur Einsicht zur Verfügung.

Bern, den 16. Mai 1979

Der Präsident des Verwaltungsrates  
der Gurtenbahn Bern AG: Kurt Schweizer

## Sesselbahn Wengernalp-Wixi-Lauberhornschulter AG

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 29. Mai 1979, um 14.30 Uhr, im Hotel Bellevue auf der Kleinen Scheidegg.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz 1978.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Skilift Wixi-Fallboden.

Die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 16. Mai 1979 bei der Direktion der Bahnen im Jungfraugebiet, Metropole, Interlaken, zur Einsichtnahme auf.

Interlaken, den 16. Mai 1979

Der Verwaltungsrat

## Sessel- und Skilift AG, Gommiswald

### Einladung zur 9. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, 26. Mai 1979, 14.30 Uhr, Bergrestaurant «Rämel», Gommiswald.

Traktanden:

1. Begrüssung und Wahl der Stimmzähler.
2. Protokoll der 8. ordentlichen Generalversammlung.
3. Geschäftsbericht und Rechnungsablage:
  - 3.1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes pro 1978;
  - 3.2. Jahresrechnung mit Bilanz per 31. Dezember 1978 sowie Gewinn- und Verlustrechnung pro 1978;
  - 3.3. Bericht der Kontrollstelle;
  - 3.4. Beschluss über die Verwendung des Reingewinns.
4. Entlastung des Verwaltungsrates.
5. Wahlen:
  - 5.1. Verwaltungsrat;
  - 5.2. Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz per 31. Dezember 1978 mit Gewinn- und Verlustrechnung pro 1978 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab heute am Geschäftssitz des Präsidenten (Kistler AG, Gommiswald) zur Einsichtnahme auf.

Teilnahme- und Stimmkarten können bis spätestens Freitag, 25. Mai 1979, 17 Uhr, beim Verwaltungsratspräsidenten, c/o Kistler AG, Gommiswald, oder am Versammlungstage bis 14 Uhr bei der Talstation der Sesselbahn gegen Ausweis des Aktienbesitzes bezogen werden.

Gommiswald, den 14. Mai 1979

Der Verwaltungsrat

## Hallenschwimmbad AG, Amden

### Generalversammlung

Freitag, 25. Mai 1979, 20 Uhr, im Hotel Rössli.

Traktanden: Die statutarischen Ersatzwahlen und Umfrage.

NB: Jahresrechnung kann eingesehen werden

- a) im Hallenschwimmbad,
- b) im Verkehrsbüro.

### Einbanddecken für die Zeitschrift «Die Volkswirtschaft» 1978

Die Einbanddecken für die Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft» 1978 (51. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, unter Vorauszahlung von Fr. 6.- auf Postcheckkonto 30-520, bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungscheines anbringen).

### Couvertures pour la revue «La Vie économique» 1978

Les couvertures pour la revue mensuelle «La Vie économique» 1978 (51<sup>e</sup> année), peuvent être obtenues contre versement préalable de fr. 6.- à l'Administration de la Feuille officielle suisse du commerce à Berne, compte de chèques postaux 30-520 (prière de mentionner la commande au verso du coupon).

## Hotel National AG, Adelboden

### Einladung zur Generalversammlung

auf Freitag, 1. Juni 1979, 15 Uhr, im Notariatsbüro Jak. Germann, Adelboden.

Traktanden:

1. Rücktritt des Verwaltungsrates.
2. Wahl des neuen Verwaltungsrates.
3. Verschiedenes.

Eintrittskarten können unmittelbar vor Beginn der Verhandlungen gegen Nachweis des Aktienbesitzes bezogen werden.

Der Verwaltungsrat

## Aktienmühle Basel

Der Coupon Nr. 83 unserer Aktien wird von heute ab nach Abzug von 35% Verrechnungssteuer mit

Fr. 39.- netto

vom Schweizerischen Bankverein, Basel, eingelöst.

Basel, den 10. Mai 1979

Der Verwaltungsrat

## Banque Industrielle et Commerciale de Crédit Genève

Mesdames, Messieurs les actionnaires de la Banque Industrielle et Commerciale de Crédit sont convoqués à

### L'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le lundi 28 mai 1979, à 11 h., au siège social, 9, rue Lévrier, Genève.

Ordre du jour:

1. Approbation du rapport de gestion et des comptes de l'exercice 1978.
2. Décharge à l'administration.
3. Décision sur l'emploi du bénéfice net.
4. Elections au conseil d'administration.
5. Election de l'office de contrôle.
6. Divers.

Les actionnaires pourront prendre connaissance des comptes de l'exercice, du rapport de l'office de contrôle et du rapport de gestion de l'année 1978 au siège de la société, à partir du lundi 21 mai 1979.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées contre présentation des actions ou justification de leur possession du 21 au 25 mai 1979, à 16 h., au plus tard, aux caisses de la Banque Industrielle et Commerciale de Crédit.

Genève, le 11 mai 1979

Le conseil d'administration

## SA de l'Immeuble des Amis de l'Instruction Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le mardi 29 mai 1979, à 18 h., au siège de la société, 6, rue Bartholoni, à Genève.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée du 16 mai 1978.
2. Rapport du conseil d'administration, présentation des comptes, rapport du vérificateur des comptes.
3. Discussion et approbation de ces rapports et fixation du dividende pour 1978.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Nomination du vérificateur des comptes.
6. Propositions individuelles et divers.

Le bilan et le compte de pertes et profits sont déposés à la régie Pilet & Renaud, 25, boulevard George-Favon, à Genève, où ils peuvent être consultés par les actionnaires.

## Hempel SA, Lausanne

Les actionnaires sont convoqués à

### L'assemblée générale ordinaire

le lundi 28 mai 1979, à 11 h., au siège social.

Ordre du jour statutaire.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport du conseil d'administration ainsi que le rapport de l'organe de contrôle peuvent être consultés au siège de la société dès ce jour.

Les actionnaires doivent se présenter à l'assemblée soit porteur des titres soit d'un certificat de blocage l'attestant.

Lausanne, le 16 mai 1979

Le conseil d'administration

## Immopol SA, Sorengo

Convocazione azionisti

### L'assemblea generale degli azionisti

è convocata per il giorno 8 giugno 1979, alle ore 9, in via della Posta 4, 1° piano, à Lugano, col seguente

Ordine del giorno:

1. Lettura verbale ultima assemblea.
2. Rapporto della amministrazione.
3. Rapporto del revisore.
4. Approvazione conti esercizio 1978.
5. Scarico alla amministrazione.
6. Nomine statutarie.
7. Varie.

Per il consiglio di amministrazione  
Il presidente: C. Modespacher

## Hapin Import Export SA

Gli azionisti sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

per martedì 12 giugno 1979, alle ore 9, presso avv. Pierluigi Rossi, piazza Lavizzari, Mendrisio, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Dimissioni amministratore.
2. Relazione sulla gestione e rapporti del revisore anno 1978.
3. Approvazione del bilancio al 31 dicembre 1978 e del conto perdite e profitti per l'esercizio 1978.
4. Eventuali.

Gli azionisti si legitimeranno con la produzione delle azioni o di un'attestazione bancaria di deposito al più tardi all'apertura della assemblea.

Mendrisio, l'11 maggio 1979

Hapin Import Export SA:  
avv. Pierluigi Rossi

## Die Volkswirtschaft

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

## La Vie économique

Rapports économiques et de statistique sociale

Die vom Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement herausgegebene Monatsschrift vermittelt eine Zusammenfassung der wichtigsten Wirtschaftsdaten, periodische Aufsätze und Spezialuntersuchungen aus den Bereichen der Wirtschafts- und Sozialstatistik. Die Berichterstattung wird ergänzt durch Beiträge zur allgemeinen Wirtschaftslage, so etwa durch die Beilagen der Kommission für Konjunkturfragen.

Die systematisch gegliederten «Allgemeinen Wirtschaftszahlen» ermöglichen einen raschen Einblick in das wirtschaftliche Geschehen. Zusätzliche Angaben im Statistischen Anhang erweitern dieses Grundlagenmaterial.

Abonnementspreise:  
Jahresabonnement Inland Fr. 48.-, Ausland Fr. 56.-.

Einzelhefte Fr. 6.-.

Probhefte werden jederzeit gerne zur Verfügung gestellt.

Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern.

Cette revue mensuelle publiée par le Département fédéral de l'économie publique renseigne régulièrement sur les données économiques les plus importantes et contient des commentaires périodiques ainsi que des études spéciales portant sur les différents domaines de la statistique économique et de la statistique sociale. L'information en ces matières est complétée par des exposés sur la situation économique générale, tels que ceux qui sont présentés dans les suppléments rédigés par la Commission de recherches économiques.

La classification des «Données économiques générales» permet au lecteur de prendre rapidement connaissance de ce qui se passe dans l'économie. Les chiffres supplémentaires communiqués dans l'annexe statistique élargissent cette documentation de base.

Conditions d'abonnement:

Une année, pour la Suisse fr. 48.-, pour l'étranger fr. 56.-.

L'exemplaire unique fr. 6.-.

Des numéros-spécimens sont à disposition en tout temps.

Editeur: Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne.

## Libretti di risparmio della Banca dello Stato del Cantone Ticino

Il consiglio di amministrazione della Banca dello Stato del Cantone Ticino ha fissato come segue i tassi d'interesse da corrispondere a contare dal 1° luglio 1979

### Libretti nominativi

o al portatore  
o a versamenti postali

2 %

Libretti a termine,  
nominativi o al portatore

2½%

Libretti per la gioventù  
sino a fr. 20 000.-

3 %

# Coopérative financière des communes genevoises

avec la garantie du Canton de Genève

La coopérative a pour but de fournir aux communes genevoises, par l'émission d'emprunts publics, des ressources destinées à la couverture de leurs besoins financiers. Ses engagements sont garantis par l'Etat. Le service des intérêts et le remboursement du capital des emprunts sont en outre assurés par un fonds d'amortissement alimenté par les communes.

## 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub> 0/0 Emprunt série 4, 1979-89

### de fr. 25000000

Le produit du présent emprunt est destiné notamment au financement de l'usine de traitement des résidus des Cheneviers.

**Modalités**  
Durée 10 ans au maximum  
Obligations de fr. 5000 et fr. 100000  
Cotation aux bourses suisses  
Libération au 5 juin 1979

**Prix d'émission** 100 %

**Délai de souscription du 16 au 22 mai 1979, à midi**

Les demandes sont reçues sans frais par les banques où l'on peut se procurer les bulletins de souscription.

**Banque hypothécaire du canton de Genève**  
**Union des Banques Cantoniales Suisses**  
**Consortium d'Emission de Banques Suisses**  
**Union de Banques Régionales et Caisses d'Epargne suisses**  
**Groupement des Banquiers Privés de la Suisse Alémanique**

Brüggmoos bei Biel -  
Nähe Carrefour  
zu verkaufen

### Industrieland

(vollständig erschlossen)  
Parzelle 3246 m<sup>2</sup>  
5468 m<sup>2</sup>

Anfragen: Gebr. Dürig AG,  
2560 Nidau (O. Frutiger)  
Tel. 032 25 62 25

### Vermisstmeldung

(Aufforderung zur Präsentation eines Sparheftes)

Die Namensparhefte Nrn. 410.570-06, 707.183-05 und 707.184.02 der St. Gallischen Kantonalbank, St. Gallen, werden vermisst.

Der allfällige Inhaber der Sparhefte wird hiermit aufgefordert, diese dem Schuldner unter Nachweis seiner Rechte innerhalb der nächsten drei Monate vorzuweisen. Nach Ablauf dieser Frist wird der Gläubiger die Sparhefte im Sinne von Art. 90 OR kraftlos erklären lassen und über das Hefguthaben verfügen.

St. Gallische Kantonalbank  
Rechtsabteilung

Das Sparheft Nr. 1970-04361-2, ausgestellt von der Bank Leu AG, Filiale Lochergut, mit einem Guthabensaldo von Fr. 2939.95, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der unterzeichneten Bank vorzuweisen; andernfalls wird dieses Sparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

Bank Leu AG

### ZETTLER

**Telefonbeantworter**  
Führend in Europa. Für jede Betriebsgrösse das richtige Modell!  
Beratung - Miete - Verkauf - Service:  
Telion AG, Albsriederstr. 232,  
8047 Zürich, Tel. 01 54 99 11

Wir übernehmen das

### komplette Inventar eines mittleren Hochbaugeschäftes

en bloc, cvtl. mit Lagerplatz, gegen sofortige Barzahlung.

Angebote unter Chiffre L. 70240 an Publicitas, 3001 Bern.

Qualität und trotzdem günstig  
Ziehen auch Sie den Vergleich!!!

### Additionsrollen

für alle Rechenmaschinen  
ab 100 p/Sendung + Porto

59 mm breit 70 Ø, % Fr. 43.-  
65 mm breit 70 Ø, % Fr. 45.-  
70 mm breit 70 Ø, % Fr. 50.-  
85 mm breit 70 Ø, % Fr. 65.- usw.  
für Elektronenrechner, holzfrei  
57 mm breit 70 Ø, % Fr. 67.-  
65 mm breit 70 Ø, % Fr. 73.-  
70 mm breit 70 Ø, % Fr. 90.-  
90 mm breit 65 Ø, % Fr. 103.-

Bitte genaues Modell und Grösse angeben.

Script Büro  
Eichwiesstrasse 2, Postfach  
8630 Rüti ZH  
Telefon 055 31 75 77

### Liegenschafts-Verwaltungen

im Kanton Solothurn.

Durch:

### André Jeanneret

Treuhandbüro  
Dornacherhof 9, 4500 Solothurn  
Telefon 065 23 26 82

### Drei Organisatoren für lose Blätter

In Mappen aus: Pressspan, Karton, Kunstleder, bedruckten und laminierten Papieren; mit Decken, überzogen mit Geweben oder mit kunststoffbeschichteten Materialien.



Ringmechanik

Bügelmechanik

Combimechanik

Preiswerte Mechanik mit 2, 3 oder 4 Ringen  
Fassungsvolumen bis 31 mm. Günstig für  
Grossauflagen.

Mechanik mit 2 oder 4 Bügeln. Fassungs-  
vermögen bis 65 mm. Geeignet für umfang-  
reichen Inhalt mit Register.

Vereinigt die Vorteile der Ring- und Bügel-  
mechanik. 2 oder 4 Bügel, Fassungsvermögen  
bis 52 mm.

Unsere Mappen geniessen besten Ruf. Verlangen Sie Muster.

**Walter Bäschlin + Co.** 8008 Zürich, Hammerstrasse 20  
Telefon (01) 55 56 44  
Grossbuchbinderei und  
Fabrik für Mappen und Spiralbindungen

Timbres caoutchouc  
Numéroteurs  
Dateurs

Gummistempel  
Numeroteure  
Datumstempel

**A. AMMANN SA/AG 1700 FRIBOURG**  
Pérolles 33  
Tél. (037) 22 10 29

A vendre, bas prix  
**1 machine comptable NCR**  
modèle 32, révisée, avec contrat  
d'entretien.  
**1 meuble métal NCR**  
à 3 tiroirs.  
Caves Louis Blanchod SA,  
Montreux, tél. 021 61 60 65

**Aufluf**

Das Sparheft Nr. 822.302.14 der Kantonalbank von Bern, Interlaken, wird vermisst.

Der Gläubiger wird dieses Sparheft gemäss Art. 90 OR entkräften und über sein Guthaben verfügen, sofern der unbekannte Inhaber des Sparheftes dieses nicht innert drei Monaten der Kantonalbank von Bern, Interlaken, vorweist und sein besseres Recht nachweist.

Interlaken, den 11. Mai 1979 Kantonalbank von Bern

**Inserate erschliessen den Markt**

Wissen Sie, dass Sie unsere

**Klimaanlagen**  
für Ihren Computer-Raum (oder andere Räume) bei uns inkl. Service auch

**leasen**  
können?

**Huber Air Conditionné SA**  
Gutstrasse 86  
8055 Zürich  
Tel. 01 35 66 40

**Ferien und Feiertage in den Gesamt-arbeits-verträgen**

Das Sonderheft Nr. 87 informiert über die in zweiseitig korporativen Gesamt-arbeitsverträgen für erwachsene Arbeitnehmer festgelegten Regelungen der bezahlten Ferien- und Feiertage. Ausserdem sind die geltenden eidgenössischen und kantonalen Ferien- und Feiertagsvorschriften aufgeführt.

Buchen mit

**NCR-Rebuilt**  
Klasse 31-36  
Verkauf/Miete  
**Rebuma Suter AG**  
Zürich  
Tel. 01 33 66 36

**ACOMA** Tel. 073 43 23 23  
AG für Computer-Accessories, 8560 Eschikon TG

Magn. Datenträger  
Plastik-Karten  
Magnetkontokarten

Farbbänder  
Organisationsmittel  
EDV-Mobilien

**Persönliche Darlehen für alle und für jeden Zweck**

So einfach ist es bei Prokredit. Sie erhalten das Geld innert minimaler Zeit mit einem Maximum an Diskretion.

Dazu sind Sie im Ablebensfall versichert. Ihre Erben werden nie belangt; unsere Versicherung zahlt.

**X** Darlehen von Fr. 1.000.- bis Fr. 30.000.- ohne Bürgen. Ihre Unterschrift genügt.

Bereits 1.115.000 Darlehen ausbezahlt

Wenden Sie sich nur an:

**Bank Prokredit**  
8023 Zürich, Löwenstrasse 52  
Tel. 01-221 27 80

auch in: Basel, Bern, St. Gallen, Aarau, Luzern, Biel, Solothurn

Ich wünsche Fr. \_\_\_\_\_  
Name \_\_\_\_\_ Vorname \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_ Nr. \_\_\_\_\_  
PLZ \_\_\_\_\_ Ort \_\_\_\_\_

**agorá** SYSTEM

La chaise polyvalente aux multiples possibilités d'assemblage, pour usages individuels ou collectifs.

**tubac SA**

1400 Yverdon, 024/21 42 36  
1227 Genève 24, 022/42 73 55

Design moderne, livrable en diverses exécutions.

Nous cherchons des agents régionaux